General information / Información general / Algemene informatie / Informações gerais / Informazioni generali / Allgemeine Information / Informations générales / Allmän information / Postanowienia ogólne

EN

1. Safety Instructions

To avoid hearing damage, keep the volume at a moderate level. Avoid listening to music at loud volume levels for prolonged periods of time as this may cause permanent hearing damage or hearing loss.
Don't use this product when it is unsafe to do so. For example, while operating a vehicle, cycling, crossing a road, or any activity which requires your attention and ability to hear.

2. Help & More

Please visit: motorolasound.com/support

3. General Information

Consumer Products and Accessories Limited Warranty ("Warranty")
Thank you for purchasing this Motorola branded product manufactured under license by Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW").
What Does this Warranty Cover?
Subject to the exclusions contained below, MZGW warrants that this Motorola branded product ("Product") or certified accessory ("Accessory") sold for use with this product that it manufactured to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period outlined below. This Warranty is your exclusive warranty and is not transferable.
Who is covered?
This Warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.
What will MZGW do?
MZGW or its authorized distributor at its option and within a commercially reasonable time, will at no charge repair or replace any Products or Accessories that does not conform to this Warranty. We may use functionally equivalent reconditioned / refurbished / pre-owned or new Products, Accessories or parts.

What Other Limitations Are There?
ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT. SHALL MOTOROLA OR MZGW BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT OR ACCESSORY, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR ACCESSORIES TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.
Some jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you.
This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from one jurisdiction to another.

Consumer Products	**One (1) year** from the date of the products original purchase by the first consumer purchaser of the product
Consumer Accessories	**Ninety (90) days** from the date of the accessories original purchase by the first consumer purchaser of the product
Consumer Accessories that are Repaired or Replaced	**The balance of the original warranty or for Ninety (90) days** from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.
Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this Warranty.
Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of MOTOROLA or MZGW, are excluded from coverage.
Use of Non-Motorola branded Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products or Accessories or other peripheral equipment are excluded from coverage.
Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than MOTOROLA, MZGW or its authorized service centers, are excluded from coverage.
Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola branded housings, or parts, are excluded from coverage. Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products or Accessories due to any **communication service** or signal you may subscribe to or use with the Products or Accessories is excluded from coverage.
You will receive instructions on how to ship the Products or Accessories at your expense and risk, to a MZGW Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) the Product or Accessory; (b) the original proof of purchase (receipt) which includes the date, place and seller of the Product;(c) if a warranty card was included in your box, a completed warranty card showing the serial number of the Product; (d) a written description of the problem; and, most importantly; (e) your address and telephone number.
Disposal of the Device (environment)
At the end of the product life cycle, you should not dispose of this product with normal household waste. Take this product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, user's guide and/or box indicates this.
Some of the product materials can be re-used if you take them to a recycling point. By reusing some parts or raw materials from used products you make an important contribution to the protection of the environment. Please contact your local authorities in case you need more information on the collection points in your area.
European Union Directives Conformance Statement
The following CE compliance information is applicable to Motorola products that carry one of the following CE marks:

CE

Hereby, MZGW declares that this product is in compliance with:
- The essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU
- All other relevant EU Directives
- The Declaration of Conformity can be obtained at motorolasound.com

UK Declaration of Conformity
Hereby, MZGW declares that this product is in compliance with the requirements for UKCA marking. The Declaration of Conformity can be obtained at motorolasound.com

UK CA

FCC Notice to Users
The following statement applies to all products that bear the FCC logo and/or FCC ID on the product label.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. See 47 CFR Sec. 15.105(b). These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment o and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit dierent from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See 47 CFR Sec. 15.19(a)(3). Motorola has not approved any changes or modications to this device by the user. Any changes or modications could void the user's authority to operate the equipment. See 47 CFR Sec. 15.21.
Industry Canada Notice to Users
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. See RSS-Gen, Section 8.4. This device complies with ICES-003 requirements for Class B ITE (Information Technology Equipment). CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)
This device meets the IC requirements.

ES

1. Instrucciones de seguridad

Para evitar daños auditivos, mantenga el volumen en un nivel moderado. Evite escuchar música a niveles de volumen altos durante períodos prolongados de tiempo, ya que esto puede causar daños permanentes al oído o pérdida de la audición.
No use este producto cuando no sea seguro hacerlo. Por ejemplo, mientras maneja un vehículo, monta en bicicleta, cruza una carretera o cualquier actividad que requiera su atención y capacidad de escuchar.

2. Ayuda y más

- Visite la página: motorolasound.com/support

3. Información general

Garantía limitada de productos y accesorios para el consumidor ("Garantía")
Gracias por comprar este producto de la marca Motorola fabricado bajo licencia por Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW").
¿Qué es lo que esta garantia cubre?
Sujeto a las exclusiones que se detallan a continuación, MZGW garantiza que este producto de la marca Motorola ("Producto") o accesorio certificado ("Accesorio") vendido para su uso con este producto que fabrica está libre de defectos en materiales y mano de obra bajo el uso normal del consumidor. el período descrito a continuación. Esta garantía es su garantía exclusiva y no es transferible.
¿Quién está cubierto?
Esta garantía se extiende solo al primer comprador consumidor y no es transferible.

¿Qué hará MZGW?
MZGW o su distribuidor autorizado a su elección y dentro de un tiempo comercialmente razonable, reparará o reemplazará sin cargo alguno de los Productos o Accesorios que no se ajusten a esta Garantía. Es posible que utilicemos productos, accesorios o piezas reacondicionados funcionalmente / reacondicionados / usados o nuevos.
¿Qué otras limitaciones hay?
CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITARÁ A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA; DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SUMINISTRADOS BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ES EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, Y SE PROPORCIONA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. EN NINGÚN CASO DEBERÁ MOTOROLA O MZGW SER RESPONSABLE, YA SEA POR CONTRATO O AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE EXCEDAN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O ACCESORIO, O POR DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSECUENCIALES DE CUALQUIER TIPO, O PÉRDIDA DE INGRESOS O LOS BENEFICIOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN U OTRAS PÉRDIDAS FINANCIERAS DERIVADAS O EN CONEXIÓN CON LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS EN LA MEDIDA DE DICHOS DAÑOS PUEDEN SER RECHAZADOS POR LA LEY.
Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños incidentales o consecuentes, o la limitación de la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de una jurisdicción a otra.

Productos de consumo	**Un (1) año** a partir de la fecha de compra original del producto por parte del primer comprador consumidor del producto
Accesorios para el consumidor	**Noventa (90) días** a partir de la fecha de la compra original de los accesorios por parte del primer comprador consumidor del producto
Accesorios para el consumidor que se reparan o reemplazan	**El saldo de la garantía original o por noventa (90) días** a partir de la fecha de devolución al consumidor, el que sea más largo.

Desgaste natural. Quedan fuera de la cobertura el mantenimiento periódico, la reparación y el remplazo de partes debido al desgaste natural. Baterías. Esta Garantía sólo cubre las baterías cuya capacidad de carga total sea menor al 80% de su capacidad estipulada y las baterías con fugas. Abuso y mal uso. Defectos o daño como resultado de: (a) operación o almacenamiento impropio, mal uso o abuso, accidente o negligencia, como por ejemplo el daño físico (fisuras, rayones, etc.) en la superficie del producto como resultado del mal uso; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración fuerte, arena, suciedad o similares, calor excesivo o alimento; (c) uso de los Productos o Accesorios para fines comerciales o sometimiento de los Productos o Accesorios a un uso o condiciones de uso anormales; o (d) otros actos que no son responsabilidad o negligencia de MOTOROLA o MZGW, quedan excluidos de la cobertura. Uso de Productos y Accesorios que no pertenecen a la marca Motorola. Los defectos o daños que resultan del uso de Productos o Accesorios u otros equipos periféricos no certificados por Motorola o no pertenecientes a esta marca quedan excluidos de la cobertura.
Reparación o Modificación no autorizada. Los defectos o daños que resulten de la reparación, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier forma por una persona que no pertenezca a MOTOROLA, MZGW o a sus centros de servicio autorizados, quedan excluidos de la cobertura. Productos alterados. Los Productos o Accesorios con (a) números de serie o etiquetas con fecha que hayan sido eliminados, alterados o anulados; (b) sellos rotos o que muestran evidencia de adulteración; (c) números de serie no coincidentes; o (d) revestimientos o partes que no pertenezcan a la marca Motorola o no se adecuen quedan excluidos de la cobertura. Servicios de comunicación. Los defectos, daño o falla de los Productos o Accesorios debido a cualquier tipo de servicio de comunicación o señal a la que esté suscrito o utilice con los Productos o Accesorios quedan excluidos de la cobertura. Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios, envío que correrá por su cuenta y cargo a un Centro de reparación autorizado de MZGW. Para obtener el servicio debe incluir: a) el Producto o Accesorio; (b) el comprobante de compra original (recibo) que incluya la fecha, lugar y vendedor del Producto; (c) si su caja contenía una tarjeta de garantía, una tarjeta de garantía completada en la que aparezca el número de serie del Producto; (d) una descripción por escrito del problema; y lo más importante, (e) su dirección y número de teléfono.
Eliminación del dispositivo (información medioambiental)
AAl final del ciclo de vida del producto, no deberá eliminar este producto junto con los residuos domésticos convencionales. Trasládelo hasta un punto de recogida destinado al reciclaje de dispositivos eléctricos o electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en el manual de usuario y/o en la caja así lo indica.
Parte de los materiales del producto podrán reutilizarse si lleva la unidad a un punto de reciclaje. Mediante la utilización de ciertas piezas o materias primas de los productos usados podrá realizar una importante contribución al medio ambiente.
Póngase en contacto con la autoridad local en caso de que necesite más información acerca de los puntos de recogida de su zona geográfica.
Declaración de conformidad con las Directivas de la Unión Europea
La siguiente información de conformidad con la Comunidad Europea (CE) se aplica a los productos Motorola que llevan una de las siguientes marcas CE:

CE

Por la presente, MZGW declara que este producto cumple con:
- Los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU
- Todas las demás Directivas relevantes de la UE
- Puede obtener la Declaración de conformidad en la guía de usuario completa ingresando en motorolasound.com

Aviso de la Comisión federal de comunicaciones (FCC) para los usuarios
La siguiente declaración se aplica a todos los productos que llevan el logotipo FCC y/o la Identificación FCC en la etiqueta del producto.
Este equipo se ha puesto a prueba y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la Sección 15 de los reglamentos de la FCC. Consulte 47 CFR Sec. 15.105(b). Estos límites están diseñados para proporcionar cierta protección contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado como lo indican las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no suceda una interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar al encender y apagar el equipo, le pedimos al usuario que lleve a cabo una o varias de las siguientes medidas para intentar corregir la interferencia:
- Cambie la orientación o el lugar de la antena receptora.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe en un circuito diferente de donde está conectado el receptor.
- Consulte a un distribuidor o técnico en radio y televisión experimentado para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de los reglamentos de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que puede causar una operación indeseable del dispositivo. Consulte 47 CFR Sec. 15.19(a)(3). Motorola no ha aprobado ningún cambio o modificación a este dispositivo por parte del usuario. Cualquier cambio o modificación puede anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo. Consulte 47 CFR Sec. 15.21.
Aviso de la Industria de Canadá para los usuarios
Este dispositivo cumple con todo estándar RSS para productos exentos de licencia de la Industria de Canadá: El funcionamiento está sujeto a las siguientes Dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que puede causar una operación indeseable del dispositivo. Consulte RSS-Gen, Sección 8.4. Este dispositivo cumple con la norma ICES-003 para Clase B ITE (Equipos Informáticos). CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)
Este dispositivo cumple con los requisitos de la Industria de Canadá.

NL

1. Veiligheidsinstructies

Houd het volume op een gematigd niveau om gehoorbeschadiging te voorkomen. Vermijd het luisteren naar muziek op hoge volumeniveaus voor langdurige perioden omdat dit permanente gehoorbeschadiging of gehoorverlies kan veroorzaken.
Gebruik dit product niet als het onveilig is om dat te doen. Bijvoorbeeld tijdens het besturen van een voertuig, fietsen, een weg oversteken, of een activiteit die uw aandacht en uw vermogen om te horen vereist.

2. Help en meer

Ga naar: motorolasound.com/support

3. Algemene informatie

Consumentenproducten en accessoires beperkte garantie ("garantie")
Dank u voor de aankoop van dit Motorola-product vervaardigd onder licentie door Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW").
Wat valt onder deze garantie?
Onder voorbehoud van de hieronder vermelde uitsluitingen garandeert MZGW dat dit product van Motorola ("product") of gecertificeerde accessoire ("accessoire") dat wordt verkocht voor gebruik met dit product, vervaardigd is om vrij te zijn van materiaal- en fabricagefouten bij normaal gebruik van de consument voor de hieronder beschreven periode. Deze garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.
Voor wie geldt de garantie?
Deze Garantie geldt alleen voor de eerste (consumenten) koper, en is niet overdraagbaar.
Wat zal MZGW doen?
MZGW of haar geautoriseerde distributeur op zijn optie en binnen een commercieel redelijke termijn, zal producten of accessoires die niet in overeenstemming zijn met deze garantie kosteloos repareren of vervangen. We kunnen gebruik maken van functioneel equivalent gereviseerde/gerenoveerde/eerder verkochte of nieuwe producten, accessoires of onderdelen.
Welke andere beperkingen zijn er?
ALLE IMPLICIETE GARANTIES, MET INBEGRIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, DE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, ZIJN BEPERKT TOT DE DUUR VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE, ANDERS IS DE REPARATIE OF VERVANGING DIE ONDER DEZE UITDRUKKELIJKE BEPERKTE GARANTIE DE EXCLUSIEVE REMEDIE VAN DE CONSUMENT, EN KOMT IN PLAATS VAN ALLE ANDERE GARANTIES, UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET. IN GEEN GEVAL ZAL MOTOROLA OF MZGW AANSPRAKELIJK ZIJN, HETZIJ IN CONTRACT OF ONRECHTMATIGE DAAD (MET INBEGRIP VAN NALATIGHEID) VOOR SCHADE DIE HOGER IS DAN DE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT OF ACCESSOIRE, OF VOOR ENIGE INDIRECTE, INCIDENTELE, SPECIALE OF GEVOLGSCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK, OF VERLIES VAN INKOMSTEN OF WINSTEN, VERLIES VAN ZAKEN, VERLIES VAN INFORMATIE OF ANDERE FINANCIËLE VERLIEZEN DIE VOORTVLOEIEN UIT OF IN VERBAND MET DE MOGELIJKHEID OF HET ONVERMOGEN OM DE PRODUCTEN OF ACCESSOIRES TE GEBRUIKEN IN DE VOLLE OMVANG VAN DEZE SCHADE KAN WORDEN ONTKEND DOOR DE WET.
Sommige rechtsgebieden staan de beperking of uitsluiting van incidentele of gevolgschade, of beperking van de lengte van een impliciete garantie niet toe, zodat de bovenstaande beperkingen of uitsluitingen mogelijk niet op u van toepassing zijn. Deze Garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en u kunt ook andere rechten hebben die van de ene jurisdictie tot de andere verschillen.

Consumenten producten	**Twee (2) jaar** vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop van de producten door de eerste afnemer van het product
Consumenten accessoires	**Negentig (90) dagen** vanaf de datum van de originele aankoop van de accessoires door de eerste koper van de consument van het product.
Consumenten accessoires die worden gerepareerd of vervangen	**Het saldo van de oorspronkelijke garantie of voor Negentig (90) dagen** van de datum geretourneerd aan de consument, als deze langer is.

Commerciële doeleinden of het Product of de Accessoire onderwerpen aan abnormaal gebruik of omstandigheden; of (d) andere handelingen die niet de schuld van MOTOROLA of MZGW, zijn uitgesloten van dekking. Gebruik van producten en accessoires die geen Motorola-merkproduct zijn.
Defecten of schade die het gevolg zijn van het gebruik van producten of accessoires of andere perifere apparatuur die niet onder het Motorolamerk vallen of daarvoor gecertificeerd zijn, zijn uitgesloten van dekking. Ongeautoriseerde service of wijziging. Gebreken of schade als gevolg van service, testen, aanpassing, installatie, onderhoud, aanpassing of wijziging op enigerlei wijze door iemand anders dan MOTOROLA, MZGW of hun geautoriseerde service centers, zijn uitgesloten van dekking.
Aangepaste producten. Producten of accessoires met (a) serienummers of datum-labels die zijn verwijderd, gewijzigd of uitgewist; (b) verbroken zegels of bewijs van (poging tot) aantasting; (c) niet-overeenkomende serienummers; of (d) niet-conforme behuizingen of zonder Motorolamerk, of onderdelen, zijn uitgesloten van de dekking. Communicatiediensten. Gebreken, schade, of het falen van producten of accessoires als gevolg van een communicatiedienst of signaal waar u een abonnement heeft of gebruikt met de producten of accessoires is uitgesloten van de dekking. U ontvangt instructies over hoe u de producten of accessoires op uw kosten en risico op kunt sturen naar een MZGW geautoriseerd reparatie centrum. Voor het verkrijgen van deze service, moet u includeren: (a) het product of accessoire; (b) het oorspronkelijke aankoopbewijs (bon), dat de datum, plaats en verkoper van het product omvat; (c) indien een garantiekaart is opgenomen in uw doos, een ingevulde garantiekaart met het serienummer van het product; (d) een schriftelijke beschrijving van het probleem; en, het belangrijkst; (e) uw adres en telefoonnummer.
Afvoeren van het toestel (milieu)
Geef het product aan het einde van de levensduur niet mee met het normale huisvuil. Lever het product in bij een inzamelplaats voor elektrische en elektrische apparatuur voor recycling. Het product, de gebruikershandleiding en/of de verpakking zijn voorzien van een recyclingsymbool.
Sommige onderdelen van het product kunnen opnieuw gebruikt worden als u ze bij een inzamelpunt inlevert. Door sommige onderdelen of grondstoffen van gebruikte producten te recyclen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.
Neem contact op met de plaatselijke overheid voor nadere informatie over inzamelpunten in uw omgeving.
EU-richtlijnen conformiteitsverklaring
De volgende CE-conformiteitsinformatie is van toepassing op Motorola-producten met een van de volgende CE-markeringen:

CE

Hierbij verklaart MZGW dat dit product in overeenstemming is met:
- De essentiële eisen en andere relevante bepalingen van RED-richtlijn 2014/53/EU
- Alle andere relevante EU-richtlijnen
- De conformiteitsverklaring kan worden verkregen op motorolasound.com

PT

1. Instruções de segurança

Para evitar danos a sua audição, mantenha o volume em nível moderado. Evite escutar música em volume alto por longos períodos de tempo, isto pode causar dano permante a sua audição ou perda auditiva.
Não utilize este produto quando não for seguro para fazê-lo. Por exemplo, quando estiver conduzindo um veículo, pedalando, atravessando a rua, ou qualquer atividade que requeira sua atenção e capacidade auditiva.

2. Ajuda e mais

Visite: motorolasound.com/support

3. Informações gerais

Garantia Limitada de Produtos e Acessórios ("Garantia")
Obrigada por comprar um produto original Motorola produzido pela licenciada Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW").
O Que Esta Garantia Cobre?
Sujeito as seguintes exclusões, MZGW informa que este produto original Motorola (Produto) ou acessório certificado (Acessório) vendidos em conjunto são produzidos livres de defeitos em materiais e fabricação sob uso normal pelo consumidor pelo período descrito abaixo. Esta Garantia é sua garantia exclusiva e não é transferível.
Quem é coberto?
Esta Garantia se extende somente ao primeiro usuário comprador, e não é transferível.
O que a MZGW irá fazer?
MZGW ou uma distribuidora autorizada a seu critério e dentro de um período comercial razoável, irá gratuitamente reparar ou susbstituir qualquer Produto ou Acessório que não esteja de acordo com esta Garantia.
Podemos utilizar equivalentes funcionais recondicionados/ remodelados/usados ou novos Produtos, Acessórios ou partes.

Quais Outras Limitações Existem?
QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, SERÁ LIMITADA À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA, DE OUTRO MODO, O REPARO OU SUBSTITUIÇÃO FORNECIDOS SOB ESTA GARANTIA LIMITADA EXPRESSA É O RECURSO EXCLUSIVO DO CONSUMIDOR E É FORNECIDO NO LUGAR DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. EM NENHUM EVENTO
A MOTOROLA OU A MZGW DEVEM SER RESPONSABILIZADAS, SEJA EM CONTRATO OU DELITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA) POR DANOS EM EXCESSO DO PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO OU ACESSÓRIOS, OU POR QUAISQUER DANOS INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQÜENTES DE QUALQUER TIPO OU PERDA DE RECEITA OU LUCROS, PERDA DE NEGÓCIOS, PERDA DE INFORMAÇÃO OU OUTRA PERDA FINANCEIRA DECORRENTE OU RELACIONADA À CAPACIDADE OU INCAPACIDADE DE USAR OS PRODUTOS OU ACESSÓRIOS, NA MEDIDA EM QUE ESSES DANOS POSSAM SER NEGADOS POR LEI.
Algumas jurisdições não permitem a limitação ou exclusão de danos acidentais ou conseqüentes, ou a limitação da duração de uma garantia implícita, portanto, as limitações ou exclusões acima podem não se aplicar a você. Esta garantia lhe concede direitos legais específicos e você também pode ter outros direitos que variam de uma jurisdição para outra.

Produtos de Consumo	**Um (1) ano** a partir da data de compra do produto original por parte do primeiro consumidor comprador
Acessórios de Consumo	**Noventa (90) dias** a partir da data de compra dos acessórios originais por parte do primeiro consumidor comprador
Acessórios de Consumo Reparados ou Substituídos	**O balanço da Garantia original ou por Noventa (90) dias** a partir da data de retorno ao consumidor, a que for mais longa.

Fins comerciais ou sujeitar o Produto ou Acessório a uso ou condições anormais; ou (d) outros atos que não são culpa da MOTOROLA ou da MZGW, estão excluídos da cobertura.
Uso de Produtos e Acessorios de marcas diferentes da Motorola. Defeitos ou danos que resultam da utilização de produtos e acessórios não certificados Motorola ou outros equipamentos periféricos estão excluídos da cobertura. Serviço não autorizado ou Modificação. Defeitos ou danos que resultam de assistência, teste, ajuste, instalação, manutenção, alteração, ou modificação por qualquer outro indivíduo que não seja MOTOROLA, MZGW ou uma de suas unidades de serviço autorizado, estão excluídos desta cobertura.
Produtos alterados. Produtos ou Acessórios com (a) número de série ou etiqueta de data removidos, alterados ou obliterados; (b) selos alterados ou que apresentem evidência alteração; (c) números de série incompatíveis; ou (d) peças ou partes de marcas diferentes da Motorola, estão excluídos desta cobertura. Serviços de comunicação. Defeitos, danos, ou falhas em Produtos ou Acessórios devido a qualquer **serviço de comunicação** ou sinal que você pague para usar com os Produtos ou Acessórios estão excluídos desta cobertura. Você receberá instruções de como enviar os Produtos ou Acessórios sob sua conta e risco, para a Unidade de Reparo Autorizada da MZGW. Para obter o serviço, você deve obrigatoriamente enviar: (a) o Produto ou Acessório; (b) a prova original da compra (recibo) que inclui a data, local e vendedor do Produto; (c) o cartão de garantia caso este estivesse incluso na caixa, um cartão de garantia completo com o número de série do Produto; (d) descrição por escrito do problema; e, acima de tudo; (e) seu endereço e telefone para contato.
Eliminação do dispositivo (ambiente)
No final da vida útil do produto não deve eliminá-lo com os resíduos domésticos normais. Coloque este produto num ponto de recolha para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. O símbolo apresentado no produto, manual do utilizador e/ou embalagem fornece essa indicação.
Alguns dos materiais do produto podem ser reutilizados se os colocar num ponto de reciclagem. Ao reutilizar algumas peças ou matériasprimas de produtos usados, contribui de forma importante para a protecção do ambiente.
Contacte as autoridades locais caso necessite de informações relativamente aos pontos de recolha na sua área.
Declaração de Conformidade com as Diretrizes da União Européia
As seguintes informações de conformidade CE são aplicáveis aos produtos da Motorola que possuem uma das seguintes marcas CE:

CE

Por este meio, MZGW declara que este produto está em conformidade com:
- Os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU da RED
- Todas as outras Diretivas relevantes da UE
- A Declaração de Conformidade pode ser obtida em: motorolasound.com

Aviso da FCC (Comissão Federal de Comunicações) aos usuários.
A declaração a seguir se aplica a todos os produtos que levam o logotipo da FCC e / ou o ID da FCC no rótulo do produto.
Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital da Classe B, de acordo com a parte 15 das Regras da FCC. Veja 47 CFR Sec. 15.105 (b). Esses limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofreqüência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que a interferência não ocorrerá em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:
- Reoriente ou reposicione a antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio / TV experiente para obter ajuda.

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada. Veja 47 CFR Sec. 15.19 (a) (3). A Motorola não aprovou nenhuma alteração ou modificação neste dispositivo pelo usuário. Quaisquer alterações ou modificações podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento. Veja 47 CFR Sec. 15,21.
Aviso da Industry Canada aos usuários
Este dispositivo está em conformidade com os padrões RSS isentos de licença da Industry Canada. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo não pode causar interferência e (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que possam causar operação indesejada do dispositivo. Veja RSS-Gen, Seção 8.4. Este dispositivo está em conformidade com os requisitos da ICES-003 para ITE Classe B (Equipamento de Tecnologia da Informação). CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)
Este dispositivo atende aos requisitos da IC.

IT

1. Istruzioni di sicurezza

Per evitare danni all'udito, mantenere il volume a un livello moderato. Evitare l'ascolto di musica a volume elevato per periodi di tempo prolungati poiché ciò potrebbe causare danni permanenti all'udito o perdita dell'udito. Non utilizzare questo prodotto quando non è sicuro farlo. Ad esempio, mentre si guida un veicolo, si pedala, si attraversa una strada o quando si svolge qualsiasi attività che richiede l'attenzione e la capacità di sentire.

2. Aiuto e altro

Per favore, visita: motorolasound.com/support

3. Informazioni generali

Garanzia limitata di prodotti di consumo e accessori ("Garanzia")
Grazie per aver acquistato questo prodotto con marchio Motorola prodotto su licenza di Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW").
Cosa copre questa garanzia?
Fatte salve le esclusioni di seguito riportate, MZGW garantisce che questo prodotto con il marchio Motorola ("Prodotto") o l'accessorio certificato ("Accessorio") venduto per l'uso con questo prodotto è privo di difetti di materiali e lavorazione in condizioni di normale utilizzo da parte del consumatore il periodo indicato di seguito. Questa garanzia è la vostra garanzia esclusiva e non è trasferibile.
Chi è coperto?
Questa garanzia si estende solo al primo acquirente consumatore e non è trasferibile.

Cosa farà MZGW?
MZGW o il suo distributore autorizzato, a propria discrezione e entro un termine ragionevole dal punto di vista commerciale, riparerà o sostituirà gratuitamente i Prodotti o gli Accessori non conformi alla presente Garanzia. Potremmo utilizzare prodotti, accessori o parti ricondizionati / rigenerati / usati o funzionalmente equivalenti.
Quali altre limitazioni ci sono?
QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, INCLUSA SENZA LIMITAZIONE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, SARÀ LIMITATA ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA, ALTRIMENTI LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE FORNITE IN QUESTA GARANZIA LIMITATA ESPRESSA È L'ESCLUSIVO RIMEDIO DEL CONSUMATORE, E È FORNITO IN SOSTITUZIONE DI TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE. IN NESSUN CASO NEL CASO IN CUI MOTOROLA O MZGW FOSSERO RITENUTI RESPONSABILI, SIA IN CONTRATTO CHE IN FATTO (INCLUSA NEGLIGENZA) PER DANNI ECCEDENTI AL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO O DELL'ACCESSO O DI QUALSIASI DANNO INDIRETTO, ACCIDENTALE, SPECIALE O CONSEQUENZIALE DI QUALSIASI GENERE O PERDITA DI REDDITO O PROFITTI, PERDITE DI AFFARI, PERDITE DI INFORMAZIONI O ALTRE PERDITE FINANZIARIE DERIVANTI O CONNESSI CON LA CAPACITÀ O L'INCAPACITÀ DI UTILIZZARE I PRODOTTI O GLI ACCESSORI, QUESTI DANNI POSSONO ESSERE ESCLUSI DALLA LEGGE.
Alcune giurisdizioni non consentono la limitazione o l'esclusione di danni incidentali o consequenziali o la limitazione della durata di una garanzia implicita, pertanto le limitazioni o esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili. Questa garanzia conferisce diritti legali specifici e l'utente potrebbe anche avere altri diritti che variano da una giurisdizione all'altra.

Prodotti	**Due (2) anni** dalla data di acquisto originale del prodotto dell'acquirente.
Accessori	**Novanta (90) giorni** dalla data di acquisto originale del prodotto dell'acquirente.
Accessori e prodotti che vengono sostituiti	**Saldo rimanente della garanzia originale o novanta (90) giorni** dalla data di restituzione.

scopi commerciali o utilizzo del prodotto o l'accessorio in condizioni anomale; o (d) altri atti che non sono riconducibili a MOTOROLA o MZGW, sono esclusi dalla copertura. L'utilizzo di prodotti e accessori di marca non Motorola. Difetti o danni risultanti dall'uso di Prodotti o Accessori non marchiati o certificati o altre apparecchiature periferiche sono esclusi dalla copertura. Riparazioni o modifiche non autorizzate. Difetti o danni derivanti da assistenza, test, regolazione, installazione, manutenzione, alterazione o modifica in qualsiasi modo da parte di soggetti diversi da MOTOROLA, MZGW o dai suoi centri di assistenza autorizzati, sono esclusi dalla copertura.
Prodotti modificati. Prodotti o accessori con (a) numeri seriali o etichette data rimosse, alterate o obliterate; (b) sigilli rotti o che mostrano segni di manomissione; (c) numeri seriali della scheda non corrispondenti; o (d) alloggiamenti o parti non firmati o non di marca Motorola sono esclusi dalla copertura. Servizi di comunicazione. Difetti, danni o malfunzionamento di Prodotti o Accessori dovuti a qualsiasi servizio di comunicazione o segnale che è possibile sottoscrivere o utilizzare con i Prodotti o gli Accessori è escluso dalla copertura. Riceverai le istruzioni su come spedire i Prodotti o gli Accessori a tuo carico e rischio, a un centro di riparazione autorizzato MZGW.
Per ottenere assistenza, è necessario includere: (a) il Prodotto o l'Accessorio; (b) la prova originale di acquisto (ricevuta) che include la data, il luogo e il venditore del Prodotto; (c) la documentazione di garanzia.
che include la data, il luogo e il venditore del Prodotto; (c) la documentazione di garanzia che è stata inclusa nella confezione che mostra il numero di serie del Prodotto; (d) una descrizione scritta del problema; e, soprattutto; (e) il tuo indirizzo e numero di telefono.
Smaltimento del dispositivo (ambiente)
Alla fine della vita di servizio del prodotto, non bisogna smaltirlo con i normali rifiuti domestici. Portare questo prodotto a un punto di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Il simbolo sul prodotto, sulla guida utente e/o sullo scatolo lo indica.
Alcuni dei materiali di questo prodotto possono essere riutilizzati se vengono portati a un punto per il riciclaggio. Riutilizzando alcune parti o materie prime dei prodotti usati si dà un importante contributo alla protezione dell'ambiente.
Se si ha bisogno di ulteriori informazioni sui punti di raccolta nella propria zona, contattare le autorità locali.
Dichiarazione di conformità alle direttive dell'Unione europea.
Le seguenti informazioni sulla conformità CE sono applicabili ai prodotti Motorola che presentano uno dei seguenti marchi CE:

CE

Con la presente, MZGW dichiara che questo prodotto è conforme a:
- I requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti della direttiva RED 2014/53 / UE
- Tutte le altre direttive UE pertinenti
- La Dichiarazione di conformità può essere ottenuta all'indirizzo motorolasound.com

DE

1. Sicherheitshinweise

Um Hörschäden zu vermeiden, halten Sie die Lautstärke auf einem moderaten Niveau. Vermeiden Sie es, Musik über längere Zeit mit hoher Lautstärke zu hören, da dies zu dauerhaften Hörschäden oder Hörverlust führen kann. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn dies nicht sicher ist. Zum Beispiel beim Fahren eines Fahrzeugs, beim Radfahren, beim Überqueren einer Straße oder bei anderen Aktivitäten, die Ihre Aufmerksamkeit und Hörfähigkeit erfordern.

2. Hilfe & mehr

Bitte besuchen Sie: motorolasound.com/support

3. Allgemeine Information

Beschränkte Garantie für Verbraucherprodukte und Zubehör ("Garantie")
Vielen Dank für den Kauf dieses Motorola-Produkts, das unter Lizenz von Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW") hergestellt wurde.
Was deckt diese Garantie ab?
Vorbehaltlich der nachstehenden Ausschlüsse gewährleistet MZGW, dass dieses Motorola - Produkt ("Produkt") oder zertifiziertes Zubehör ("Zubehör") für die Verwendung mit diesem Produkt verkauft wurde, das unter normalen Gebrauchsbedingungen für den Benutzer frei von Material - und Verarbeitungsfehlern ist der unten beschriebene Zeitraum. Diese Garantie ist Ihre exklusive Garantie und nicht übertragbar.
Wer ist abgedeckt?
Diese Garantie gilt nur für den ersten Käufer und ist nicht übertragbar.
Was wird MZGW tun?
MZGW oder sein autorisierter Distributor repariert oder ersetzt nach eigenem Ermessen und innerhalb einer wirtschaftlich angemessenen Zeit kostenlos Produkte oder Zubehörteile, die dieser Garantie nicht entsprechen. Wir können funktionell äquivalente überholte / generalüberholte / gebrauchte oder neue Produkte, Zubehörteile oder Teile verwenden.
Welche anderen Einschränkungen gibt es?
JEGLICHE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG, EINSCHLIESSLICH OHNE EINSCHRÄNKUNG DER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG BESCHRÄNKT, ANDERS IST DIE UNTER DIESER EXPLIZITEN BESCHRÄNKTEN GARANTIE BEREITGESTELLTE REPARATUR ODER DER AUSTAUSCH DAS AUSSCHLIESSLICHE RECHTSMITTEL DES VERBRAUCHERS, UND ALLE ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN, AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, WERDEN ANGEBOTEN., IN KEINEN FALL MÜSSEN MOTOROLA ODER MZGW HAFTBAR SEIN, AUCH IM VERTRAG ODER AM GERICHTSHOF (EINSCHLIESSLICH DER FAHRLÄSSIGKEIT) FÜR SCHÄDEN, DIE ÜBER DEM KAUFPREIS DES PRODUKTS ODER DES ZUBEHÖRS GELTEN, ODER
FÜR INDIREKTE, ZUFÄLLIGE, SPEZIELLE ODER FOLGESCHÄDEN JEDWEDER ART ODER VERLUST VON EINKOMMEN ODER GEWINNE, GESCHÄFTSVERLUSTE, INFORMATIONSVERLUSTE ODER SONSTIGE FINANZIELLE VERLUSTE, DIE SICH AUS ODER IN VERBINDUNG MIT DER FÄHIGKEIT ODER UNABHÄNGIGKEIT DER NUTZUNG DER PRODUKTE ODER DES ZUBEHÖRS IM RAHMEN DIESER SCHÄDEN ERGEBEN, KÖNNEN GESETZLICH ABGELEITET WERDEN.
In einigen Gerichtsbarkeiten ist die Begrenzung oder der Ausschluss von Neben- oder Folgeschäden oder die Begrenzung der Dauer einer stillschweigenden Gewährleistung nicht zulässig. Daher gelten die oben genannten Einschränkungen oder Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie können auch andere Rechte haben, die von einem Rechtskreis zum anderen variieren.

Verbrauch-erprodukte	**Zwei (2) Jahre** ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs der Produkte durch den ersten Käufer des Produkts
Verbraucher Zubehör	**Neunzig (90) Tage** ab dem Datum des Kaufs des Zubehörs durch den ersten Käufer des Produkts
Verbrauch-sprodukte /-zubehör, die repariert oder ersetzt werden	**Der Restbetrag der ursprünglichen Garantie oder 90 Tage** ab dem Datum, das an den Verbraucher zurückgesandt wird, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist.

Kommerzielle Zwecke oder die Nutzung des Produkts oder Zubehörs für anormale Nutzung oder Bedingungen; oder (d) andere Handlungen, die nicht MOTOROLA oder MZGW zuzuschreiben sind, sind von der Deckung ausgeschlossen. Verwendung von Produkten und Zubehör anderer Marken als Motorola. Defekte oder Schäden, die durch die Verwendung von nicht von Motorola stammenden oder zertifizierten Produkten oder Zubehör oder anderen Peripheriegeräten entstehen, sind von der Deckung ausgeschlossen.
Nicht autorisierter Service oder Modifikation. Defekte oder Schäden, die durch Servicearbeiten, Tests, Einstellungen, Installation, Wartung, Änderung oder Änderung in irgendeiner Weise durch eine andere Person als MOTOROLA, MZGW oder deren autorisierte Servicezentren entstehen, sind von der Deckung ausgeschlossen. Geänderte Produkte. Produkte oder Zubehörteile mit
(a) Seriennummern oder Datumsmarken, die entfernt, verändert oder unkenntlich gemacht wurden; (b) beschädigte Dichtungen oder Anzeichen von Manipulation; (c) nicht übereinstimmende Platinenseriennummern; oder (d) nicht konforme oder nicht von Motorola stammende Gehäuse oder Teile sind von der Deckung ausgeschlossen. Kommunikationsdienste. Defekte, Schäden oder der Ausfall von Produkten oder Zubehör aufgrund von Kommunikationsdiensten oder -signalen, die Sie abonnieren oder mit den Produkten oder Zubehörteilen verwenden, ist vom Schutz ausgeschlossen. Sie erhalten Anweisungen zum Versand der Produkte oder des Zubehörs auf Ihre Kosten und Gefahr, an ein von MZGW autorisiertes Reparaturzentrum. Um Service zu erhalten, müssen Sie Folgendes haben: (a) das Produkt oder Zubehör; (b) den Original-Kaufbeleg (Quittung), der Datum, Ort und Verkäufer des Produkts enthält, (c) wenn eine Garantiekarte in Ihrer Verpackung enthalten war, eine ausgefüllte Garantiekarte mit der Seriennummer des Produkts; (d) eine schriftliche Beschreibung des Problems; und am wichtigsten; (e) Ihre Adresse und Telefonnummer.
Entsorgung des Geräts (Umwelt)
Am Ende des Produktlebenszyklus dürfen Sie dieses Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen. Bringen Sie dieses Produkt für das Recycling der elektrischen und elektronischen Bauteile zu einer Sammelstelle. Dies wird durch das Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und/ oder auf der Verpackung angegeben Einige der Produktmaterialien können wiederverwendet werden, wenn Sie das Produkt zu einer Sammelstelle bringen. Durch die Wiederverwendung einiger Teile oder Rohmaterialien von gebrauchten Produkten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt.
Bitte wenden Sie sich an Ihre lokalen Behörden, wenn Sie mehr Informationen über die Sammelstellen in Ihrer Gegend benötigen.
Richtlinienerklärung der Europäischen Union
Die folgenden Informationen zur CE-Konformität gelten für Motorola-Produkte, die eines der folgenden CE-Zeichen tragen:

CE

Hiermit erklärt MZGW, dass dieses Produkt übereinstimmt mit:
- Den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53 / EU
- Allen anderen relevanten EU-Richtlinien
- Die Konformitätserklärung kann unter motorolasound.com

FR

1. Consignes de sécurité

Pour éviter les dommages auditifs, maintenez le volume à un niveau modéré. Évitez d'écouter de la musique à des niveaux de volume élevés pendant des périodes prolongées car cela pourrait causer des dommages auditifs permanents ou une perte auditive.
N'utilisez pas ce produit lorsqu'il est dangereux de le faire. Par exemple, en conduisant un véhicule, en faisant du vélo, en traversant une route ou toute autre activité nécessitant votre attention et votre capacité d'écoute.

2. Aide et plus

Consultez la page : motorolasound.com/support

3. Informations générales

Garantie limitée des produits et accessoires de consommation ("Garantie")
Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW").
Que couvre cette garantie?
Sous réserve des exclusions ci-dessous, MZGW garantit que ce produit de marque Motorola («Produit») ou accessoire certifié («Accessoire») vendu pour être utilisé avec ce produit a été fabriqué pour être exempt de défauts de matériaux et de fabrication la période décrite ci-dessous. Cette garantie est votre garantie exclusive et n'est pas transférable.
Qui est couvert?
Cette garantie ne s'applique qu'au premier acheteur consommateur et n'est pas transférable.
Que fera MZGW?
MZGW ou son distributeur autorisé à son gré et dans un délai commercialement raisonnable, réparera ou remplacera sans frais tout produit ou accessoire non conforme à cette garantie. Nous pouvons utiliser des produits, accessoires ou pièces reconditionnés / remis à neuf / d'occasion, fonctionnellement équivalents ou neufs.

Quelles autres limites y a-t-il?
TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, SI LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT FOURNI DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EXPRESSE EST LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR. EST FOURNI EN REMPLACEMENT DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES. EN AUCUN CAS MOTOROLA OU MZGW NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE, CONTRACTUELLEMENT OU DÉLICTUELLEMENT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE) DE DOMMAGES SUPPLÉMENTAIRES AU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU DE L'ACCESSOIRE, OU DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCIDENTEL, SPÉCIAL OU CONSÉCUTIF DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, OU PERTE DE REVENU OU PROFITS, PERTES D'ACTIVITÉS, PERTE D'INFORMATIONS OU AUTRES PERTES FINANCIÈRES DÉCOULANT DE LA CAPACITÉ OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU ACCESSOIRES DANS LA MESURE OÙ CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE EXCLUS DE LA LOI.
Certaines juridictions n'autorisent pas la limitation ou l'exclusion des dommages accessoires ou indirects, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

Produits de consommation	**Un (1) an** à compter de la date d'achat original du produit par le premier acheteur du produit
Accessoires de consommation	**Quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date d'achat original des accessoires par le premier acheteur consommateur du produit
Les accessoires de consommation qui sont réparés ou remplacés	**Le solde de la garantie d'origine ou pour quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date de retour au consommateur, selon la période la plus longue.

à des fins commerciales ou en soumettant le produit ou l'accessoire à une utilisation ou à des conditions anormales; ou (d) d'autres actes qui ne sont pas la faute de MOTOROLA ou MZGW, sont exclus de la couverture.
Utilisation de produits et d'accessoires de marque autre que Motorola. Les défauts ou dommages résultant de l'utilisation de produits ou d'accessoires de marque ou non-Motorola ou d'autres équipements périphériques sont exclus de la garantie.
Service non autorisé ou modification. Les défauts ou dommages résultant du service, des tests, du réglage, de l'installation, de la maintenance, de la modification ou de toute modification par une personne autre que MOTOROLA, MZGW ou ses centres de service autorisés sont exclus de la garantie.
Produits modifiés. Produits ou accessoires avec (a) des numéros de série ou des étiquettes de date qui ont été enlevés, modifiés ou oblitérés; b) des sceaux brisés ou présentant des signes de manipulation; (c) les numéros de série des cartes non concordantes; ou (d) les boîtiers ou pièces de marque non conformes ou non Motorola sont exclus de la garantie. Services de communication. Les défauts, les dommages ou la défaillance des Produits ou des Accessoires dus à un service de communication ou à un signal que vous pouvez souscrire ou utiliser avec les Produits ou les Accessoires sont exclus de la garantie. Vous recevrez des instructions sur la façon d'expédier les produits ou les accessoires à vos frais et risques, à un centre de réparation agréé MZGW. Pour obtenir un service, vous devez inclure: (a) le produit ou l'accessoire; (b) la preuve d'achat originale (reçu) qui comprend la date, le lieu et le vendeur du produit; (c) si une carte de garantie était incluse dans votre boîte, une carte de garantie remplie indiquant le numéro de série du produit; (d) une description écrite du problème; et, surtout; (e) votre adresse et numéro de téléphone.
Élimination de l'appareil (environnement)
À la fin du cycle de vie de ce produit, ne le jetez pas aux vidanges. Rapportez ce produit à un centre de collecte pour le recyclage d'équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué par ce symbole sur le produit, dans le guide de l'utilisateur et/ou sur la boîte. Certains matériaux peuvent être réutilisés si vous les rapportez à un centre de recyclage. En permettant la réutilisation de certaines pièces ou matières premières d'appareils hors d'usage, vous contribuerez de façon importante à la protection de l'environnement.
Veuillez vous adresser aux autorités locales pour plus d'informations concernant les points de collecte de votre région.
Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne
Les informations de conformité CE suivantes sont applicables aux produits Motorola portant l'une des marques CE suivantes:

CE

Par la présente, MZGW déclare que ce produit est conforme à:
- Les exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive RED 2014/53/EU
- Toutes les autres directives pertinentes de l'EU
- La déclaration de conformité peut être obtenue sur motorolasound.com

Avis de la FCC aux utilisateurs
La déclaration suivante s'applique à tous les produits portant le logo FCC et / ou l'identification FCC sur l'étiquette du produit.
Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Voir 47 CFR Sec. 15.105 (b). Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer opération indésirable. Voir 47 CFR Sec. 15.19 (a) (3). Motorola n'a approuvé aucune modification ou modification apportée à cet appareil par l'utilisateur. Toute modification ou modification pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement. Voir 47 CFR Sec. 15.21.
Avis d'Industrie Canada aux utilisateurs
Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil. Voir RSS-Gen, section 8.4. Cet appareil est conforme aux exigences ICES-003 pour les équipements informatiques de classe B (ITE). CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B) Cet appareil répond aux exigences IC.

SE

1. Säkerhetsanvisningar

För att undvika hörselskador, behåll volymen på en måttlig nivå. Undvik att lyssna på musik på höga volymer under längre perioder eftersom det kan orsaka permanent hörselskada eller hörselnedsättning.
Använd inte produkten när det är osäkert att göra det. Till exempel när du kör ett fordon, cyklar, korsar en väg eller någon aktivitet som kräver din uppmärksamhet och förmåga att höra.

2. Hjälp & mer

Besök: motorolasound.com/support

3. Allmän information

Konsumentprodukter och tillbehörs begränsade garanti ("Garanti")
Tack för att du har köpt denna Motorola märkesprodukt som tillverkats under licens av Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW").
Vad täcker denna garanti?
Med förbehåll för de undantag som anges nedan så garanterar MZGW att denna Motorola märkesprodukt ("Produkt") eller certifierat tillbehör ("Tillbehör") som säljs för användning med denna produkt som den tillverkat för att vara fri från defekter i material och utförande under normal konsumtion för perioden markerad nedan. Denna garanti är din exklusiva garanti och kan inte överföras.
Vem är täckt?
Denna garanti sträcker sig endast till den första konsumentköparen och kan inte överföras.
Vad ska MZGW göra?
MZGW eller dess auktoriserade distributör, efter

eget val och inom rimlig tid, kommer utan kostnad att reparera eller byta ut produkter eller tillbehör som inte överensstämmer med denna garanti. Vi kan använda funktionellt likvärdiga rekonditionerade/ renoverade / förägda eller nya produkter, tillbehör eller delar.
Vilka andra begränsningar finns det?
EVENTUELLA GARANTIER, INKLUSIVE UTAN BEGRÄNSNINGAR, UNDERFÖRSTÅDA GARANTIERNA FÖR SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL, SKALL BEGRÄNSAS TILL DENNA BEGRÄNSADE GARANTIENS VARAKTIGHET. ANNAN REPARATION ELLER BYTE SOM TILLHANDAHÅLLS UNDER DENNA EXAKTA BEGRÄNSADE GARANTI ÄR KONSUMENTENS EXKLUSIVA RÅD OCH GÄLLER ALLA ANDRA GARANTIER, EXPRESS ELLER UNDERFÖRSTÅDD. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER SKALL MOTOROLA ELLER MZGW ANSVARA VARE SIG I KONTRAKT ELLER SKADA (INKLUSIVE SKYLDIGHET) FÖR SKADOR I EXCESS AV KÖPPRISET AV PRODUKTEN ELLER TILLBEHÖR ELLER EVENTUELLA INDIREKTA , INCIDENTALA, SÄRSKILDA ELLER FÖLJADE SKADOR AV NÅGON SÄRSKILD ELLER TILLDELNING AV INKOMSTER ELLER RESULTAT AV FÖRLUST AV VERKSAMHET, FÖRLUST AV INFORMATION ELLER ANNAN FINANSIELL FÖRLUST FRÅN ELLER I FÖRBINDELSE MED FÖRMÅGAN ELLER OFÖRMÅGAN ATT ANVÄNDA PRODUKTERNA ELLER TILLBEHÖREN I DEN UTSTRÄCKNING SOM DESSA SKADOR KAN BLI FRISKRIVNA AV LAG.
Vissa juristdiktioner tillåter inte begränsningar eller uteslutning av tillfälliga eller följda skador eller begränsningar av längden på en underförstådd garanti, så ovanstående begränsningar eller uteslutningar kanske inte gäller dig. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter och du kan också ha andra rättigheter som varierar från en juristdiktion till en annan.

Konsument-produkter	Två (2) år från det datum då produkterna ursprungligen köptes av den f örsta konsumentköparen av produkten.
Konsumentti-llbehör	Nittio (90) dagar från det datum då tillbehöret köptes av den första konsumentköparen av produkten.
Konsumentti-llbehör som repareras eller ersätts	Konsumenttillbehör som repareras eller ersätts Balansen av den ursprungliga garantin eller i 90 dagar från det datum som återlämnats till konsumenten, beroende på vilken tid som är längre.

Kommersiella ändamål eller att produkten eller tillbehöret utsätts för onormala användningar eller förhållanden: eller (d) andra handlingar som inte är fel av MOTOROLA eller MZGW, är undantagna från garantin.
Användning av icke MOTOROLA märkta produkter och tillbehör. Brister eller skador som uppstår vid användning av märket eller certifierade produkter som inte är avsedda för Motorola eller tillbehör eller annan kringutrustning är undantagna från garantin.
Obehörig service eller ändring. Fel eller skador som uppstår pågrund av service, provning, justering, installation, underhåll, ändring, modifiering på något sätt av någon annan än MOTOROLA, MZGW eller dess auktoriserade servicecenter är undantagna från garantin.
Ändrade produkter. Produkter eller tillbehör med (a) serienummer eller datummarkeringar som har tagits bort, ändrats eller utplånats; (b) brutna tätningar eller som visar bevis på manipulering; (c) felaktiga serienummer; eller (d) icke kompatibla eller icke Motorola märkta hälen eller delar är undantagna från garantin.
Kommunikationstjänster. Fel, skador eller fel på produkter eller tillbehör pågrund av någon kommunikationstjänst eller signal som du kan prenumerera på eller använda med produkterna eller tillbehören är undantagna från garantin.

Du kommer att få instruktioner om hur du skickar produkterna eller tillbehören på din bekostnad och risk till ett MZGW auktoriserat reparationscenter.
För att få service måste du inkludera: (a) Produkten eller tillbehören; (b) Det ursprungliga inköpsbeviset (kvitto) som inkluderar datum, plats och säljare av produkten; (c) om ett garantikort ingick i din förpackning, ett komplett garantikort som visar produktens serienummer; (d) en skriftlig beskrivning av problemet och viktigast av allt; (e) din adress och telefonnummer.
Kassering av enheten (miljö)
Släng inte produkten bland de vanliga hushållssoporna när produktens livscykel är slut. Ta den här produkten till en uppsamlingspunkt för återvinning av elektrisk eller elektronisk utrustning. Symbolen på produkten, bruksanvisningen och/eller förpackningen anger detta.
Några av produktens material kan återanvändas om du tar dem till en återvinningsstation. Genom att återanvända vissa delar eller råmaterial från använda produkter bidrar du till att skydda naturen på ett betydande sätt.
Europeiska unionens direktiv, överensstämmelse och uttalande.
Följande CE överensstämmelse information gäller för Motorolas produkter som har ett av följande CE märken:

Härmed förklarar MZGW att denna produkt överensstämmer med:
- De väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i RÖDA direktivet 2014/53 / EU
- Deklarationen om överensstämmelse kan erhållas på: motorolasound.com

PL

1. Zalecenia odnośnie bezpieczeństwa

Aby uniknąć uszkodzenia zmysłu słuchu, należy utrzymywać głośność dźwięku w słuchawkach na średnim poziomie. Nie należy słuchać głośnej muzyki przez długi okres czasu, bowiem może to poskutkować stałym uszkodzeniem słuchu.
Nie używać produktu w miejscach, gdzie może to stwarzać zagrożenie. Nie używać produktu podczas obsługi pojazdu mechanicznego, jazdy na rowerze lub wykonywania innej czynności wymagającej skupienia się na dźwiękach otoczenia.

2. Pomoc i więcej

- Odwiedź: motorolasound.com/support

3. Postanowienia ogólne

Ograniczona gwarancja na produkty i akcesoria konsumenckie ("Gwarancja")
Dziękujemy za zakup produktu sygnowanego logiem Motorola wyprodukowanego przez firmę Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW").
Co obejmuje niniejsza gwarancja?
Za wyłączeniem wyjątków nadmienionych w dalszej części niniejszego dokumentu, firma MZGW gwarantuje, że produkty spod znaku Motorola ("Produkty") oraz certyfikowane akcesoria ("Akcesoria") są wolne od jakichkolwiek defektów czy uszkodzeń i zdatne do normalnego użytkowania przez okres czasu podany poniżej. Niniejsza gwarancja ma charakter wyłączny i nieprzechodni.
Kogo obejmuje gwarancja?
Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie pierwszego nabywcę i ma charakter nieprzechodni.

Do czego zobowiązuje się firma MZGW?
MZGW lub autoryzowany dystrybutor firmy zobowiązuje się w najszybszym możliwym terminie wymienić lub naprawić Produkty lub Akcesoria objęte niniejszą gwarancją bez ponoszenia jakichkolwiek kosztów przez kupującego. W procesie wymiany lub naprawy mogą zostać wykorzystane naprawione/używane/ regenerowane Produkty, Akcesoria lub Części.
Jakie są ograniczenia niniejszej gwarancji?
WSZELKIE GWARANCJE UDZIELONE PRZEZ PRODUCENTA, WŁĄCZAJĄC W TO GWARANCJE DOTYCZĄCE ZDATNOŚCI DO UŻYTKU ORAZ SPRAWNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU SĄ OGRANICZONE CZASOWO. GWARANCJA OBEJMUJE WYŁĄCZNIE NAPRAWĘ LUB WYMIANĘ PRODUKTU LUB AKCESORIÓW, KTÓRE TO DZIAŁANIA WYKLUCZAJĄ POZOSTAŁE GWARANCJE – ZARÓWNO DOMNIEMANE JAK I UDZIELONE BEZPOŚREDNIO. MOTOROLA I MZGW NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA USTALONĄ CENĘ SPRZEDAŻY PRODUKTÓW LUB AKCESORIÓW JAK RÓWNIEŻ ZA WSZELKIE PRZYPADKOWE, POŚREDNIE, NIETYPOWE LUB ZWIĄZANE Z NIEPRAWIDŁOWYM UŻYTKOWANIEM USZKODZENIA, UTRATĘ POTENCJALNYCH ZYSKÓW, UTRATĘ DANYCH LUB INNE STRATY FINANSOWE Z UWAGI NA NIEMOŻNOŚĆ UŻYTKOWANIA PRODUKTÓW LUB AKCESORIÓW W ICH PEŁNYM ZAKRESIE. OGRANICZENIE TO OBOWIĄZUJE W NAJWYŻSZYM GWARANTOWANYM PRZEPISAMI PRAWA ZAKRESIE.
Niektóre przepisy prawa uniemożliwiają całkowitego ograniczenia odpowiedzialności za uszkodzenia pośrednie lub przypadkowe, jak również co do ograniczeń czasowych odnośnie domniemanych gwarancji, a więc nie wszystkie z powyższych zastrzeżeń mogą mieć zastosowanie do klienta. Niniejsza gwarancja gwarantuje kupującemu określone przywileje prawne, których zakres może się różnić zależnie od obowiązującego w kraju zamieszkania klienta prawodawstwa.

Produkty konsumenckie	**Dwa (2) lata** od momentu zakupu produktu przez pierwszego posiadacza
Akcesoria konsumenckie	**Dziewięćdziesiąt (90) dni** od momentu zakupu produktu przez pierwszego posiadacza
Akcesoria konsumenckie poddane naprawie lub wymienione	**Przez okres obowiązywania pierwotnej umowy lub przez dziewięćdziesiąt (90) dni** od momentu zwrotu towaru, zależnie od tego, który z okresów jest dłuższy.

Użytkownik nie powinien używać Produktów lub Akcesoriów w sposób niezgodny z ich przeznaczeniem oraz podejmować działań pochodnych, za które MOTOROLA i MZGW nie ponoszą odpowiedzialności. Użytkowanie Produktów i Akcesoriów nielicencjonowanych przez firmę. Za uszkodzenia wynikłe z użytkowania tego typu Produktów lub Akcesoriów firma nie ponosi jakiejkolwiek odpowiedzialności prawnej. Nieautoryzowane serwisowanie lub modyfikowanie. Za uszkodzenia wynikłe z nieprawidłowego serwisowania, testowania, obsługi, modyfikacji lub napraw, do których autoryzowane są wyłącznie placówki firm MOTOROLA i MZGW, przedsiębiorstwa te nie ponoszą jakiejkolwiek odpowiedzialności prawnej.
Zmiany w specyfice Produktów. Produkty i Akcesoria, w przypadku których (a) numery seryjne i naklejki z datami zostały usunięte lub zmienione; (b) uszkodzone są plomby zabezpieczające; lub (d) posiadają nieautoryzowane przez firmę Motorola obudowy lub podzespoły, nie podlegają niniejszej gwarancji. Usługi komunikacyjne. Uszkodzenia lub nieprawidłowe działanie Produktów lub Akcesoriów spowodowane korzystaniem z usług komunikacyjnych nie jest objęte niniejszą gwarancją. Podczas rozmowy lub wymiany wiadomości użytkownik otrzyma wskazówki odnośnie tego w jaki sposób powinien przesłać, na koszt własny, Produkty lub Akcesoria, do autoryzowanego centrum firmy MZGW. Aby usługa została wykonana, przesłać

należy: (a) Produkty lub Akcesoria; (b) oryginalny dowód zakupu (paragon) wraz z datą, miejscem oraz osobą odpowiedzialną za sprzedaż Produktu;(c) kartę gwarancyjną, jeżeli została dołączona do Produktu; (d) opis problemu oraz, co najważniejsze; (e) adres i telefon kontaktowy.
Wyrzucanie urządzenia (środowisko naturalne)
Zużytego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Produkt należy przekazać do centrum recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. O konieczności takiego postępowania informuje symbol na produkcie, podręczniku użytkownika lub opakowaniu.
Niektóre materiały, z których wykonano produkt, mogą zostać odzyskane w centrum recyklingu. Odzysk niektórych części lub surowców ze zużytych produktów znacząco przyczynia się do ochrony środowiska. Skontaktuj się z lokalną administracją, aby dowiedzieć się więcej na temat centrów recyklingu w swoim rejonie.
Poświadczenie zgodności z Dyrektywami Unii Europejskiej
Niniejsze dane CE odnoszą się do produktów Motorola oznaczonych znakami:

Firma MZGW zaręcza, ze produkt spełnia:
- Podstawowe wymogi oraz postanowienia Dyrektywy RED 2014/53/EU
- Założenia wszystkich kluczowych Dyrektyw Unii Europejskiej
- Deklarację odnośnie zgodności pobrać można ze strony motorolasound.com

motorola

一般資訊 / 一般信息 / Общая информация / Genel bilgi / 基本情報 / 일반정보 / Загальна інформація

TC

1. 安全指引

为避免听觉受损，请把音量调至适当水平。应避免长时间在大音量的情况下聆听音乐，这可能会造成永久性的听觉损害或失聪。
在不安全的情况下不得使用本产品。例如，在驾车、骑车、过马路或者任何需要集中注意力和听力的情况。

2. 幫助及其它

請訪問：motorolasound.com/support

3. 一般信息

消费者产品及配件有限质量保修（"保修"）
感谢购买由梅州國威電子有限公司（簡稱"梅州國威"）特许生产的摩托罗拉品牌产品。
本保修涵盖哪些方面?
受到下列所述例外情况的限制，梅州國威保证销售的摩托罗拉品牌产品（"产品"）或与本产品搭配使用的认证配件（"配件"）在制造时的材料和工艺不存在缺陷，适合在以下所述期限内适合消费者的正常使用。本保修是您的专有保修，不可转让。
谁受到保修保障?
本保修仅适用于第一名购买者，不可转让。
梅州國威将会做哪些工作?
梅州國威或其授权经销商可选择并在商业上合理的时间内免费维修或更换任何不符合本保修条款的产品或配件。我们可能会使用功能相当的翻新 / 整修 / 二手或新产品、配件或零件。

有其他限制吗?
任何暗示担保，包括但不限于对适销性和特定用途适用性的暗示担保，均应限于本有限担保的期限，否则根据本明示有限担保提供的维修或更换是对消费者的全部补救，以及提供所有其他明示或暗示的保证。在任何情况下，摩托罗拉或梅州國威均不承担任何责任或侵权行为（包括疏忽）对产品或配件购买价格的损害，或任何种类或损失的任何间接、偶然、特殊或后果性损害的责任收入或利润、业务损失、信息丢失或其他财产损失或由于能力或无法使用产品或附件而造成的损失，可能根据法律会免除对这些损害的责任。
某些司法管辖区不允许限制或排除偶然或继发性损害，或限制暗示保证的期限，因此上述限制或排除可能对您不适用。本担保赋予您特定的法律权利，您可能还拥有其他权利，这些权利因司法管辖区而异。

消费者产品	自产品的第一名购买者最初购买产品之日起的一（1）年内
消费者配件	自产品的第一名购买者最初购买配件之日起的九十（90）天内
维修或更换后的消费者配件	原始保修的剩余时间或自退回消费者之日起 ο " ε ғ Ƀ ζ ʒ ŋ，以较长者为准。

商业目的或使产品或配件受到异常使用或条件的影响；或（d）其他不属于摩托罗拉或 ı ṡ ḍ 的行为，不在保险范围之内。
使用非摩托罗拉品牌的产品和配件。使用非摩托罗拉品牌或认证产品或配件或其他外围设备所导致的缺陷或损坏不在保险范围之内。

未经授权的服务或修改。由摩托罗拉、梅州國威或其授权服务中心以外的人员以任何方式进行的服务、测试、调整、安装、维护、更改或修改所导致的缺陷或损坏不在保修范围之内。
更改产品。带有（a）已去除、更改或删除序列号或日期标签的产品或附件；（b）破损的印章或篡改证据；（c）不匹配的电路板序列号；或（d）不合格或非摩托罗拉品牌的外壳或部件的产品或配件不在保修范围内。通讯服务。由于任何通信服务或您可能订购或与产品或配件一起使用的信号而导致的产品或附件的缺陷、损坏或故障均不在保险范围之内。您将收到有关如何运送产品或配件的说明，费用和风险由 ı ṡ ḍ 授权维修中心承担。要获得服务，您必须提供：（a）产品或配件；（b）原始购买凭证（收据），其中包括购买产品的日期、地点和销售商；（c）如果包装盒中包含保修卡，则显示完整的保修卡，其中显示产品的序列号；（d）对问题的书面说明；以及最重要的是（e）您的地址和电话号码。
欧盟指令合规声明
以下 CE 合规信息适用于带有以下 CE 标志之一的摩托罗拉产品：在此，ı ṡ ḍ 声明该产品符合：
- RED 指令 2014/53 /EU 的基本要求及其他相关规定
- 所有其他相关的欧盟指令
- 合规声明可在以下网址获取：motorolasound.com

SC

1. 安全指引

为避免听觉受损，请把音量调至适当水平。应避免长时间在大音量的情况下聆听音乐，这可能会造成永久性的听觉损害或失聪。
在不安全的情况下不得使用本产品。例如，在驾车、骑车、过马路或者任何需要集中注意力和听力的情况。

2. 帮助及其它

- 请访问：motorolasound.com/support

3. 一般信息

消费者产品及配件有限质量保修（"保修"）
ᶌ ش ى Ϛ ˀ ı ṡ ʃ ḍ ɔ Ḏ ῶ ں ʒ ᴻ ɛ Ꮩ Ꮍ ɒ ı ṡ ʃ ḍ ƀ ζ ≠ p̲ ɨ ғ ή Έ ʎ ˥ ᵝ Ŵ ғ ᵝ
本保修涵盖哪些方面?
受到下列所述例外情况的限制，ı ṡ ʃ ḍ 保证销售的摩托罗拉品牌产品（"产品"）或与本产品搭配使用的认证配件（"配件"）在制造时的材料和工艺不存在缺陷，适合在以下所述期限内适合消费者的正常使用。本保修是您的专有保修，不可转让。
谁受到保修保障?
本保修仅适用于第一名购买者，不可转让。
ı ṡ ʃ ḍ 将会做哪些工作?
ı ṡ ʃ ḍ 或其授权经销商可选择并在商业上合理的时间内免费维修或更换任何不符合本保修条款的产品或配件。我们可能会使用功能相当的翻新 / 整修 / 二手或新产品、配件或零件。

有其他限制吗?
任何暗示担保，包括但不限于对适销性和特定用途适用性的暗示担保，均应限于本有限担保的期限，否则根据本明示有限担保提供的维修或更换是对消费者的全部补救，以及提供所有其他明示或暗示的保证。在任何情况下，摩托罗拉或 ı ṡ ʃ ḍ 均不承担任何责任或侵权行为（包括疏忽）对产品或配件购买价格的损害，或任何种类或损失的任何间接、偶然、特殊或后果性损害的责任收入或利润、业务损失、信息丢失或其他财产损失或由于能力或无法使用产品或附件而造成的损失，可能根据法律会免除对这些损害的责任。
某些司法管辖区不允许限制或排除偶然或继发性损害，或限制暗示保证的期限，因此上述限制或排除可能对您不适用。本担保赋予您特定的法律权利，您可能还拥有其他权利，这些权利因司法管辖区而异。

消费者产品	自产品的第一名购买者最初购买产品之日起的 ε Ꮜ ζ ẘ 内
消费者配件	自产品的第一名购买者最初购买配件之日起的 ο " ε ғ Ƀ ζ ʒ 内
维修或更换后的消费者配件	原始保修的剩余时间或自退回消费者之日起 ο " ε ғ Ƀ ζ ʒ 内，以较长者为准。

商业目的或使产品或配件受到异常使用或条件的影响；或（d）其他不属于摩托罗拉或 ı ṡ ʃ ḍ 的行为，不在保险范围之内。
使用非摩托罗拉品牌的产品和配件。使用非摩托罗拉品牌或认证产品或配件或其他外围设备所导致的缺陷或损坏不在保险范围之内。

未经授权的服务或修改。由摩托罗拉、梅州国威或其授权服务中心以外的人员以任何方式进行的服务、测试、调整、安装、维护、更改或修改所导致的缺陷或损坏不在保修范围之内。
更改产品。带有（a）已去除、更改或删除序列号或日期标签的产品或附件；（b）破损的印章或篡改证据；（c）不匹配的电路板序列号；或（d）不合格或非摩托罗拉品牌的外壳或部件的产品或配件不在保修范围内。通讯服务。由于任何通信服务或您可能订购或与产品或配件一起使用的信号而导致的产品或附件的缺陷、损坏或故障均不在保险范围之内。您将收到有关如何运送产品或配件的说明，费用和风险由梅州国威授权维修中心承担。要获得服务，您必须提供：（a）产品或配件；（b）原始购买凭证（收据），其中包括购买产品的日期、地点和销售商；（c）如果包装盒中包含保修卡，则显示完整的保修卡，其中显示产品的序列号；（d）对问题的书面说明；以及最重要的是（e）您的地址和电话号码。
欧盟指令合规声明
以下 CE 合规信息适用于带有以下 CE 标志之一的摩托罗拉产品：在此，ı ṡ ʃ ḍ 声明该产品符合：

RED 指令 2014/53 /EU 的基本要求及其他相关规定
所有其他相关的欧盟指令
合规声明可在以下网址获取：FHMHKHE9LHNG=Y<HF

RU

1. Безопасность

Чтобы избежать повреждения слуха, удерживайте громкость на среднем уровне. Избегайте длительного прослушивания музыки в громком режиме, поскольку это может привести к постоянному повреждению или утрате слуха.
Не используйте устройство, когда это может вызвать опасность – например, во время управления автомобилем, велосипедом, во время перехода дороги или во время другой активности, которая требует Вашего внимания и слуха.

2. Помощь и многое другое

Пожалуйста, посетите motorolasound.com/support

3. Общая информация

Ограниченная гарантия на потребительские товары и Аксессуары («Гарантия»)
Благодарим за то, что приобрели изделие марки Motorola, изг т вленн г п лицензии к мпанией Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW").
Какие случаи покрывает эта Гарантия?
Учитывая нижеуказанное, MZGW" гарантирует, что данное изделие марки Motorola («Изделие») или сертифицированный аксессуар («Аксессуар»), проданный для использования с данным изделием, изготовлены из материалов, не содержащих дефектов, и предназначены для обычного использования в течение периода, указанного ниже. Эта Гарантия является эксклюзивной и не может быть переданной.
Для кого Гарантия имеет силу?
Данная Гарантия распространяется только на первого покупателя-потребителя и не подлежит передаче.
Действия компании MZGW:
Компанія MZGW или уполномоченный дистрибьютор по ее выбору в рамках коммерчески разумного времени обязуется бесплатно заменить или починить все Изделия или Аксессуары, которые не соответствуют условиям этой Гарантии. При этом допускается использование функционально эквивалентных обновленных, отремонтированных, находившихся в использовании, или новых Изделий, Аксессуаров или деталей.
Существуют ли другие ограничения?
ЛЮБАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ

ОГРАНИЧЕНИЙ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И УПОТРЕБЛЕНИЯ С ПРАКТИЧЕСКОЙ ЦЕЛЬЮ, ОГРАНИЧИВАЮТСЯ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ В СРОКЕ ГАРАНТИИ, В ОБРАТНОМ СЛУЧАЕ РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПО ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ В СРОКЕ ГАРАНТИИ, ВЫПОЛНЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЗА СЧЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ВСЕ ДРУГИЕ ДОГОВОРНЫЕ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ MOTOROLA ИЛИ MZGW НЕ БУДУТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО КОНТРАКТУ ИЛИ ГРАЖДАНСКО-ПРАВОВОМУ ДЕЛИКТУ (ВКЛЮЧАЯ НЕОСТОРОЖНОСТЬ) ЗА ВРЕД СВЕРХ ПРОДАЖНУЮ ЦЕНУ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ АКСЕССУАРА, ИЛИ ЗА ЛЮБОЕ КОСВЕННОЕ, СЛУЧАЙНОЕ, СПЕЦИАЛЬНОЕ ПОВРЕЖДЕНИЕ ЛЮБОГО ХАРАКТЕРА, ИЛИ ЗА ПОТЕРЮ ДОХОДА ИЛИ ПРИБЫЛИ, ПОТЕРЮ БИЗНЕСА, ПОТЕРЮ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ЗА ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОТЕРИ, КОТОРЫЕ ВЫТЕКАЮТ ИЗ ВОЗМОЖНОСТИ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЙ ИЛИ АКСЕССУАРОВ В ПОЛНОЙ МЕРЕ, ЭТИ ПОТЕРИ МОГУТ БЫТЬ ОТВЕРГНУТЫ ЗАКОНОМ.
Некоторые юрисдикции не позволяют ограничение или исключение случайного либо косвенного вреда, или ограничения срока действия обязательной гарантии, поэтому упомянутые выше ограничения или исключения могут не распространяться на вас. Данная Гарантия предоставляет вам конкретные законные права, которые не отменяют ваши другие права, которые зависят от конкретной юрисдикции.

Потребительские изделия	Один (1) год с даты приобретения первым покупателем изделия
Потребительские аксессуары	Девяносто (90) дней с даты приобретения первым покупателем-потребителем изделия
Отремонтированные или замененные потребительские аксессуары	Остаток дней оригинальной гарантии или девяносто (90) дней с даты возврата покупателю, в зависимости от того, который из сроков длиннее.

коммерческие цели или неправильная эксплуатация Изделия или Аксессуара или эксплуатация их в неправильных условиях; или (г) другие действия, которые не являются ошибкой со стороны компаний MOTOROLA или MZGW, являются исключениями из данной Гарантии.
Использование Изделий и Аксессуаров, которые не носят фирменный знак Motorola. Дефекты и повреждения, которые

возникают в результате использования Изделий или Аксессуаров, или другого периферийного оборудования, которые не носят фирменный знак Motorola, не покрываются гарантией.
Несанкционированное Обслуживание или Модификация. Дефекты и повреждения, которые возникают в результате обслуживания, тестирования, настройки, установки, технического обслуживания, внесения изменений или модификаций любым способом организацией или особой, которая не является представителем MOTOROLA, MZGW или их уполномоченных сервисных центров, не покрывается гарантией.
Измененные Изделия. Изделия или Аксессуары с (а) серийными номерами или бирками с датой, которые были удалены, изменены или затерты; (б) поврежденными пломбами, или такими, которые имеют следы вмешательства; (в) несовпадающими серийными номерами печатных плат; или (г) корпусами или деталями, которые не соответствуют требованиям Motorola или не имеют марки Motorola, не покрываются гарантией. Способы связи. Дефекты, повреждения либо неисправность Изделий или Аксессуаров, которые вызваны сбоем в услугах связи или сигнала, на который вы подписаны или который вы используете с Изделиями или Аксессуарами, не покрывается гарантией. Вы получите инструкции относительно того, как отправить Изделия или Аксессуары за свой счет и на собственный риск в центр ремонта, авторизированный MZGW. Для получения услуги вам необходимо отправить: (а) Изделие или Аксессуар; (б) оригинал подтверждения покупки (чек), на котором указана дата, место и продавец Изделия; (в) заполненную гарантийную карту (если она была включена в пакет поставки), которая должна содержать серийный номер Изделия; (г) письменное описание проблемы; и, самое главное, (д) ваш адрес и номер телефона.
ЕС Декларация Соответствия
Нижеизложенная информация относительно соответствия касается всех изделий Motorola, которые имеют один из следующих знаков CE:

Этим компания MZGW заявляет, что данное изделие соответствует:
- Основным требованиям и другим соответствующим положениям директивы 2014/53/EU на радиооборудование
- Всем другим соответствующим директивам ЕС Декларация
- соответствия может быть получена по ссылке motorolasound.com

UA

1. Безпека

Щоб уникнути ураження слуху, тримайте гучність на середньому рівні. Уникайте тривалого прослуховування музики з високою гучністю, оскільки це може призвести до постійного ураження або втрати слуху.
Не використовуйте пристрій, коли це може викликати загрозу – наприклад, під час керування автомобілем, велосипедом, під час переходу дороги або під час іншої активності, яка потребує Вашої уваги та слуху.

2. Довідка та інше

- Відвідайте motorolasound.com/support

3. Загальна інформація

Обмежена гарантія на споживчі Вироби та Аксесуари («Гарантія»)
Дякуємо за те, що придбали виріб марки Motorola, виготовлений за ліцензією компанією Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW").
Які випадки покриває ця Гарантія?
Із врахуванням нижчезазначеного, MZGW гарантує, що даний виріб марки Motorola («Виріб») або сертифікований аксесуар («Аксесуар»), проданий для використання із даним виробом, вироблені з матеріалів, що не містять дефектів, та призначені для звичайного споживання протягом періоду, вказаного нижче. Ця Гарантія є ексклюзивною та не може бути передано.
Для кого Гарантія має силу?
Ця Гарантія поширюється тільки на першого покупця-споживача та не підлягає передачі.
Дії компанії MZGW:
Компанія MZGW або уповноважений дистриб'ютор за її вибором в межах комерційно розумного часу зобов'язується безоплатно замінити або полагодити усі Вироби чи Аксесуари, що не відповідають умовам цієї Гарантії. При цьому допускається використання функціонально еквівалентних оновлених, відремонтованих, таких, що знаходилися у попередньому використанні, або нових Виробів, Аксесуарів або деталей.

Чи існують інші обмеження?
БУДЬ-ЯКА ОБОВ'ЯЗКОВА ГАРАНТІЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ ОБОВ'ЯЗКОВІ ГАРАНТІЇ ДЛЯ ПРОДАЖУ ТА ЗАСТОСУВАННЯ ДЛЯ ПРАКТИЧНОЇ МЕТИ, ОБМЕЖУЄТЬСЯ СТРОКОМ ДІЇ ЦІЄЇ ОБМЕЖЕНОЇ У ТЕРМІНІ ГАРАНТІЇ, В ІНШОМУ ВИПАДКУ ПОЛАГОДЖЕННЯ ЧИ ЗАМІНА, НАДАНІ ЗА ЦІЄЮ ОБМЕЖЕНОЮ У ТЕРМІНІ ГАРАНТІЄЮ ВИКОНУЄТЬСЯ ВИКЛЮЧНО ЗА РАХУНОК СПОЖИВАЧА. ЦЯ ГАРАНТІЯ ЗАМІНЯЄ СОБОЮ ВСІ ІНШІ ДОГОВІРНІ ЧИ ОБОВ'ЯЗКОВІ ГАРАНТІЇ. НІ В ЯКОМУ ВИПАДКУ MOTOROLA ЧИ MZGW НЕ БУДУТЬ НЕСТИ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА КОНТРАКТОМ ЧИ ЦИВІЛЬНО-ПРАВОВИМ ДЕЛІКТОМ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕОБЕРЕЖНІСТЬ) ЗА ШКОДУ ПОНАД ПРОДАЖНУ ЦІНУ ВИРОБУ ЧИ АКСЕСУАРУ, АБО ЗА БУДЬ-ЯКЕ ОПОСЕРЕДКОВАНЕ, ВИПАДКОВЕ, СПЕЦІАЛЬНЕ ПОШКОДЖЕННЯ БУДЬ-ЯКОГО ХАРАКТЕРУ, АБО ЗА ВТРАТУ ПРИБУТКУ ЧИ ДОХОДУ, ВТРАТУ БІЗНЕСУ, ВТРАТУ ІНФОРМАЦІЇ АБО ЗА БУДЬ-ЯКІ ІНШІ ФІНАНСОВІ ВТРАТИ, ЩО ВИПЛИВАЮТЬ З МОЖЛИВОСТІ АБО НЕМОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБІВ ЧИ АКСЕСУАРІВ У ПОВНІЙ МІРІ, ЦІ ВТРАТИ МОЖУТЬ БУТИ ВІДХИЛЕНІ ЗАКОНОМ.
Деякі юрисдикції не дозволяють обмеження або виключення випадкової або опосередкованої шкоди, або обмеження терміну дії обов'язкової гарантії, тому згадані вище обмеження або виключення можуть не поширюватися на вас. Ця Гарантія надає вам конкретні законні права, які не скасовують ваші інші права, які залежать від конкретної юрисдикції.

Споживчі вироби	Один (1) рік з дати придбання першим покупцем виробу
Споживчі аксесуари	Дев'яносто (90) днів з дати придбання першим покупцем-споживачем виробу
Відремонтовані чи замінені споживчі аксесуари	Залишок днів оригінальної гарантії або дев'яносто (90) днів з дати повернення покупцеві, в залежності від того, який з термінів довший.

Комерційні цілі або неправильна експлуатація Виробу чи Аксесуарів або експлуатація їх в неправильних умовах; або (г) інші дії, які не є помилкою з боку компаній MOTOROLA або MZGW, є виключеннями з цієї Гарантії.
Використання Виробів та Аксесуарів, що не носять фірмовий знак Motorola. Дефекти та пошкодження, що виникають у результаті використання Виробів або Аксесуарів або іншого периферійного

обладнання, що не носять фірмовий знак Motorola, не покриваються гарантією.
Стороннє обслуговування чи модифікація.
Дефекти та пошкодження, що виникають в результаті обслуговування, тестування, налаштування, встановлення, технічного обслуговування, внесення змін чи модифікацій будь-яким чином, установою чи особою, що не є представником MOTOROLA, MZGW або їх уповноважених сервісних центрів, не покривається гарантією.
Змінені Вироби. Вироби чи Аксесуари із (a) серійними номерами чи бірками з датою, які були видалені, змінені чи затерті; (б) пошкодженими пломбами, або такими, що мають сліди втручання; (в) невідповідними серійними номерами печатних плат; або (г) корпусами чи деталями, що не відповідають вимогам Motorola або не мають марки Motorola, не покриваються гарантією.
Засоби зв'язку. Дефекти, пошкодження або несправність Виробів чи Аксесуарів, що викликані збоєм в послугах зв'язку чи сигналу, на який ви підписані чи який ви використовуєте з Виробами чи Аксесуарами, не покривається гарантією. Ви отримаєте інструкції щодо того, як відправити Вироби чи Аксесуари за власний рахунок та на власний ризик до центру ремонту, авторизованого MZGW. Для отримання послуги вам необхідно відправити: (a) Виріб чи Аксесуар; (б) оригінал підтвердження купівлі (чек), на якому зазначено дату, місце та продавця Виробу; (в) заповнену гарантійну карту (якщо вона була включена в пакет поставки), яка має містити серійний номер Виробу; (г) письмовий опис проблеми; і, що найважливіше, (д) вашу адресу та номер телефону.
ЄС Декларація Відповідності
Нижчевикладена інформація щодо відповідності стосується усіх виробів Motorola, які мають один з наступних знаків CE:

Цим компанія MZGW заявляє, що цей виріб відповідає:
- Основним вимогам та іншим відповідним положенням директиви 2014/53/EU на радіообладнання
- Усім іншим відповідним директивам ЄС
- Декларація відповідності може бути отримана за посиланням motorolasound.com

TR

1. Güvenlik Talimatları

İşitme kaybından kaçınmak için ses düzeyini ölçülü bir seviyede tutun. Uzun sürelerle yüksek ses düzeylerinde müzik dinlemekten kaçının, bunu yapmak işitmede hasar ya da duyma kaybına neden olabilir.
Kullanmanın güvenli olmaması halinde bu ürünü kullanmayın. Örneğin bir otomobil sürerken, bisiklete binerken, karşıdan karşıya geçerken ya da dikkatinizi ve işitme kabiliyetinizi gerektiren herhangi aktivite sırasında.

2. Yardım ve Daha Fazlası

Lütfen ziyaret edin: motorolasound.com/support

3. Genel bilgi

Tüketim Ürünleri ve Aksesuarları Sınırlı Garanti (Garanti)
Motorola markalı ve Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW") tarafından üretilmiş olan bu ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz.
Garanti Kapsamı Nedir?
Aşağıda verilen istisnalara tabi olmak üzere MZGW, işbu Motorola markalı ürün (Ürün) ya da bu ürün ile birlikte kullanılmak üzere satılan sertifikalı aksesuarın (Aksesuar) aşağıda belirtilen normal tüketici kullanım süresi boyunca malzeme ve işçilikten kaynaklanan defo içermeyecek şekilde üretildiğini garanti eder. İşbu Garanti size özel bir garantidir ve devredilemez.
Bundan kim faydalanabilir?
İşbu Garanti sadece satın alan ilk müşteri için geçerlidir ve devredilemez.
MZGW ne yapacaktır?
MZGW ya da yetkili distribütörü, kendi takdirine bağlı olarak ve ticari açıdan makul bir süre içerisinde olmak üzere, işbu Garantiye uygun olmayan herhangi Ürün ya da Aksesuarı hiçbir ücret talep etmeksizin onaracak ya da değiştirecektir. Fonksiyonel olarak dengi, onarılmış / yenilenmiş / kullanılmış ya da yeni Ürünler, Aksesuarlar ya da parçalar kullanabiliriz.

Başka Sınırlamalar Bulunuyor mu?
TİCARİ ELVERİŞLİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUĞU KAPSAYAN DOLAYLI GARANTİLER DE DAHİL OLMAK ÜZERE HERHANGİ ZIMNİ GARANTİ, İŞBU SINIRLI GARANTİ SÜRESİ İLE SINIRLI OLACAKTIR, AKSİ TAKDİRDE İŞBU SARİH SINIRLI GARANTİNİN SAĞLADIĞI ONARIM YA DA DEĞİŞİM OLANAĞI TÜKETİCİYE ÖZEL ÇÖZÜMDÜR VE SARİH YA DA ZIMNİ DİĞER TÜM GARANTİLER YERİNE SAĞLANMAKTADIR. HİÇBİR KOŞUL ALTINDA SÖZLEŞMEYE YA DA HAKSIZ FİİLE (İHMALLER DE DAHİL) BAĞLI OLMASI FARK ETMEKSİZİN, ÜRÜNLER YA DA AKSESUARLARIN KULLANILMASI YA DA KULLANILAMAMASINDAN KAYNAKLANABİLECEK VE ÜRÜNÜN YA DA AKSESUARIN SATIŞ FİYATI ÜZERİNDE HERHANGİ TAZMİNATTAN, HERHANGİ DOLAYLI, ARIZİ, ÖZEL YA DA NİHAİ ZARARDAN, GELİR YA DA KÂR KAYBINDAN, İŞ KAYBINDAN, BİLGİ KAYBINDAN YA DA DİĞER MALİ KAYIPLARDAN MOTOROLA YA DA MZGW YÜKÜMLÜ TUTULAMAZ VE BU ZARARLAR KANUNLARIN İZİN VERDİĞİ EN ÜST DÜZEYDE TEKZİP EDİLİR.
Bazı yetki alanları dolaylı ya da arızi zararların sınırlanması ya da hariç tutulmasına ya da zımni garanti süresinin sınırlanmasına izin vermemektedir, dolayısıyla yukarıdaki sınırlamalar sizin için geçerli olmayabilir. İşbu Garanti size belirli yasal haklar tanımaktadır ve bölgeden bölgeye değişebilecek diğer haklara da sahip olabilirsiniz.

Tüketim Ürünleri	Ürünü satın alan ilk tüketicinin bu ürünleri ilk satın aldığı tarihten itibaren bir (1) yıl
Tüketim Aksesuarları	Aksesuarları satın alan ilk tüketicinin bu ürünü ilk satın aldığı tarihten itibaren doksan (90) gün
Onarılmış ya da Değiştirilmiş Tüketim Aksesuarları	Orijinal garanti süresi ya da tüketiciye geri teslim edilme tarihinden itibaren doksan (90) gün, hangisi daha uzunsa.

ticari amaçlar ya da Ürün ya da Aksesuarın anormal kullanımı ya da kullanım koşullarına maruz bırakılması ya da (d) MOTOROLA veya MZGW'un kabahati olmayan diğer eylemler garanti kapsamı dışındadır.
Motorola markalı olmayan Ürünler ve Aksesuarların kullanımı Motorola markalı olmayan ya da sertifikalı olmayan Ürün ya da

Aksesuarların ya da diğer çevresel ekipmanın kullanımından doğan defolar veya hasarlar garanti kapsamı dışındadır.
Yetkisiz Servis ya da Modifikasyon MOTOROLA, MZGW ya da bunların yetkili servis merkezleri dışındaki bir kişi tarafından gerçekleştirilen servis hizmetler, testler, değişiklikler, kurulum, bakım ya da modifikasyondan kaynaklanan defolar veya hasarlar garanti kapsamı dışındadır.
Tahrif Edilmiş Ürünler. (a) seri numaraları ya da tarih etiketleri çıkarılmış, değiştirilmiş ya da silinmiş; (b) mührü kırılmış ya da değişiklik yapıldığına dair bulgular bulunduran; (c) anakart seri numaraları eşleşmeyen ya da (d) uyumsuz veya Motorola markalı olmayan muhafaza ve parçalar kullanılmış Ürünler veya Aksesuarlar garanti kapsamı dışındadır. İletişim Hizmetleri. Abone olabileceğiniz ya da Ürünler veya Aksesuarlarla birlikte kullanılabileceğiniz herhangi iletişim hizmeti ya da sinyalden kaynaklanan Ürün ya da Aksesuar defosu, hasarı ya da bozulmaları garanti kapsamı dışındadır. Ürün veya Aksesuarları tüm masrafları kendiniz karşılayarak ve riskleri üstlenerek MZGW Yetkili Onarım Merkezine nasıl göndereceğinize dair talimatlar alacaksınız. Hizmet almak için şunlar ekli olmalıdır: (A) Ürün ya da Aksesuar; (b) tarih, lokasyon ve Ürünün satıcısı bilgilerini içeren orijinal satış belgesi (fatura); (c) eğer kutu muhteviyatına bir garanti kartı eklenmişse, Ürünün seri numarasını gösteren garanti kartı; (d) Ürünün probleminin yazılı tanımı ve en önemlisi (e) adresiniz ve telefon numaranız.
Avrupa Birliği Direktiflerine Uyum Beyanı
Takip eden CE uyum bilgileri, aşağıdaki CE işaretlerinden birini taşıyan Motorola ürünleri için geçerlidir:

MZGW işbu belge ile bu ürünün şunlarla uyumlu olduğunu beyan eder:
- 2014/53/EU sayılı Telsiz Ekipmanları Direktifinin temel gereklilikleri ve diğer ilgili hükümleri
- Diğer tüm ilgili AB Direktifleri
- Uygunluk Beyanına şu adresten erişilebilir: motorolasound.com

JA

1. 安全な使用方法

聴覚障害を避けるため、大音量での長時間の利用は避けて適切な音量で利用してください。大音量で長時間聴き続けた場合、聴覚の低下や、最悪の場合聴力を失う恐れがあります。
運転中、道路横断中など、安全のため周囲の音に注意する必要がある場合の利用も避けてください。

2. ヘルプ＆その他

次のサイトをご覧ください。
motorolasound.com/support

3. 基本情報

消費者向け製品とその周辺機器の限定付き保証
Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD (以下 MZGW と表記) のライセンス下で製造された Motorola の製品を購入いただきありがとうございます。
保証について
後述する例外を除き、MZGW は Motorola ブランドの製品と、この製品に対応する当ブランドが製造したその付属品、互換製品に、通常の使用方法の下で、材料および製造上の欠陥がないことを、以下で定められた期間中、保証します。なおこの補償の対象は補償対象者のみに限られ、その権利を委譲することはできません。
保証対象者
この商品を直接購入した消費者のみ。権利の委譲はできません。
保証内容
品質保証の条件を満たしていない場合、購入から所定の期間内ならば MZGW または 当ブランドが認めた販売元が、無料で製品及びその付属品の修理交換を受け付けます。機能が同等の別製品、あるいは新型の製品に交換する場合もございます。
その他保証の制限
特定目的適合性と商品適格性の黙示的保証を含むあらゆる黙示的保証は、制限なしにこの限定的な保証期間に制限されます。それ

以外の場合、明示された限定的保証下で提供される修理交換サービスは消費者の単一のな救済手段であり、明示、黙示によるそのほかすべての保証にかわって提供されます。
契約か (過失を含め) 不法行為かにかかわらず、製品とその周辺機器を定価以上で購入した場合の損害、間接的、偶然、または特例的な結果的なあらゆる損害に MOTOROLA、MZGW は責任を有さず、当製品やその周辺機器を十分に使うことができないことに関連して生じた、これらの利益、ビジネス、その他財務上の損失、情報の損失損害は法的に訴えることはできません。司法によっては偶然の、あるいは結果的な被害の保証制限をしたり保証除外したりすること、また、その保証の期間を制限することを認めていないことがあります。したがって、前述した制限や除外が適用されない場合があります。この補償では特定の法的権利を付与していますが、司法によっては別の権利を付与される場合があります。

消費者向け製品	直接購入者が当製品を購入した日から 1 年間
消費者向け周辺機器	直接購入者が購入してから 90 日
修理または交換後の消費者向け周辺機器	もともとの保証期間と購入者のもとに製品が返却されてから 90 日間の期間を比べてより長い期間

商用目的の利用や、不適切な使用方法や使用状況、MOTOROLA や MZGW に責任の無い場合は適用除外されます。Motorola 以外の製品や周辺機器を利用した場合。Motorola 以外の製品やアクセサリー、周辺機器を使用した結果の損害や故障は保証の適用除外となります。
許可されていないサービスの利用やそのための修正。
MOTOROLA、MZGW 、および許可されたサービスセンター以外によって行われた、あらゆるサービス , テスト , 調整、インストール , メンテナンス , 改変 , 修正から生じた被害や故障は保証の対象外になります。
製品が改変されている場合。 (a) シリアルナンバーの除去 ;(b)シリアルナンバーの改ざん ; (c) シリアルナンバーの不一致 ; (d) MOTOROLA 以外の部品などの利用 ; が認められた製品は保証の対象外になります。

通信サービスによるもの。当製品やその周辺機器を利用し通信サービスや信号を利用したことが原因の被害や故障、不具合などは保証の適用対象外です。

利用者負担による製品または周辺機器の MZGW または修理センターへの送り方の案内
サービスの利用には、(a) 製品または周辺機器 (b) 直接購入の証拠 (日時、場所、売り手が記載されたレシート)(c) 保証カードが同梱されていた場合、シリアルナンバーが記載された保証カード (d) 問題の詳細 を書いたもの (e) 住所と電話番号、以上の 5 点が必要です。
EU 指令への準拠
以下の CE コンプライアンスに関する情報は CE マークのある Motorola の製品にも適用されます。

MZGW は以下のコンプライアンスを順守していることを表明します。
- 指令 (2014/53/EU) の必須事項 と その他関連する規定
- その他関連する EU 指令
- 右のサイトで準拠宣言を確認できます。motorolasound.com

KO

1. 안전 지침서

청력의 손상을 방지하기 위해서는, 적당한 수준의 볼륨을 유지하십시오. 장시간 동안 큰 볼륨으로 음악을 듣지 마십시오, 청력의 영구적인 손상또는 난청을 유발할 수 있습니다. 안전하지 않은 상황에서는 이 제품을 사용하지 마십시오. 예를 들어, 차량을 운전 중일 때, 싸이클을 타는 중일 때, 도보를 건너는 중일 때 등등을 포함하여 청각에 주의를 기울여야 하는 상황들을 말합니다.

2. 도움말 및 기타

다음 페이지를 방문하세요.
motorolasound.com/support

3. 일반정보

소비재 및 부속품 한정 보증서 ("품질 보증서")
Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW")의 허가하에 제조된 이 모토로라 브랜드 제품을 구입해 주셔서 감사합니다.
이 품질 보증서는 무엇에 대한 보증을 제공합니까?
하단에 명시된 제외 사항들에 의거하여, MZGW 은 본 제품과 함께 사용하도록 판매된 모토로라 (Motorora) 상표가 붙은이제품 ("제품") 또는 인증된 부속품 ("부속품") 이 일반 소비자용으로 사용하기에 재료 및 제조상의 결함이 없음을 보증합니다.이 품질 보증서는 귀하의 독점적인 보증서이며 양도를 할수 없습니다.
보상 대상자는 누구입니까?
이 품질 보증서는 최초 구매자에게만 적용되며, 양도가 불가능합니다.
MZGW 은 무엇을 할 것입니까?
MZGW 혹은 MZGW 의 공인 대리점은 이 보증에 부합하지 않는 제품이나 부속품을 상업적으로 합당한 시간 내에 무료로 수리 또는 교환해 드립니다. 저희는 동등한 기능을 갖춘 수리품 / 개조품 / 중고품 또는 신제품, 부속품 또는 부품들을 사용할 수 있습니다.

다른 기타 제한 사항으로는 어떤 사항들이 있습니까?
상품성 및 특정 목적의 적합성에 제한되지 않은 묵시적 보증을 포함한 묵시적 보증들은 한정 보증 기간 안에서 제한적으로 제공되며, 그렇지 않을시 명시적 한정 보증에 따라 제공되는 수리 또는 제품교환이 다른 모든 보증을 대신하여 소비자의 유일한 배상책으로 제공됩니다. Motorola 또는 MZGW 에서는 계약 또는 불법 행위 (과실 포함) 로 인한 제품 또는 부속품의 구매 가격을 초과하는 파손, 혹은 간접손해, 부수적손해, 특별손해 또는 유발손실, 혹은 제품 또는 부속품을 사용 또는 사용하지 못함으로 인해 발생하는 수입 및 수익 손실, 사업적인 손실, 정보 및 경제적인 손실에 대한 그 어떠한 책임도 지지 않으며 이 모든 손해에 대한 배상을 법률상 부인할 수 있습니다.
일부 관할권에서는 부수적 손해 또는 간접손해에 대한 제한 또는 예외 사항, 혹은 묵시적 보증 기간의 제한을 허용하지 않으므로, 상기 제한이나 예외 사항이 귀하에게 적용되지 않을 수도 있습니다. 이 품질 보증서는 귀하에게 특정 법적 권리를 부여하며, 귀하는 해당 관할권에 따라 다른 권리를 가질 수도 있습니다.

소비재	제품의 첫 번째 소비자가 제품을 최초 구매한 날짜로부터 일 (1) 년
소비자 부속품	제품의 첫 번째 소비자가 부속품을 구매한 날짜로부터 구십 (90) 일
수리 또는 교최된 소비자 부속품	원래 보증의 남은 기간 또는 소비자에게 돌려준 날짜로부터 구십 (90) 일 중 더 긴 기간

상업적인 목적 또는 제품 혹은 부속품의 비정상적인 사용 또는 조건으로 취급하는 행위; 혹은 (d) 그 외 MOTOROLA 또는 MZGW의 잘못이 아닌 행위들은 보상 범위에서 제외됩니다.
모토로라 이외의 브랜드 제품 및 부속품의 사용.
모토로라 이외의 브랜드의 인증 제품 또는 부속품 또는 그 외 주변 장치의 사용으로 인해 발생한 결함 또는 손상은 보상 범위에서 제외됩니다.
무단 서비스 또는 수정.

MOTOROLA, MZGW 혹은 그의 공인 서비스 센터가 아닌 다른 곳에서 제공받은 서비스, 테스트, 조정, 설치, 유지 보수, 변경 또는 수정으로 인해 발생한 결함 또는 손해는 보상 범위에서 제외됩니다.
변형된 제품.
(a) 일련번호 또는 날짜 태그가 삭제, 변경 또는 지워진 제품이나 부속품 (b) 훼손된 흔적이 있거나 파손된 봉인이 있는 제품이나 부속품 (c) 일치하지 않는 보드 일련번호 (d) 불일치 또는 모토로라 브랜드 제품이 아닌 하우징 또는 부품들이 있는 제품이나 부속품들은 보상 범위에서 제외됩니다.
통신 서비스.
귀하가 제품 또는 부속품을 사용하기 위해 구독한 통신 서비스 및 신호의 사용으로 인해 발생된 제품 또는 부속품의 결함, 손상, 또는 고장은 보상 범위에서 제외됩니다.
MZGW공인 수리 센터로 귀하의 비용부담과 위험부담 아래 제품을 보내는 방법에 대한 지침서를 받으실 것입니다. 서비스를 받으시려면, 다음의 것들을 반드시 포함하셔야 합니다: (a) 제품 또는 부속품; (b) 제품 구매의 날짜, 장소, 판매자가 나와있는 구매 증거물 (영수증); (c) 보증 카드가 귀하의 상자에 포함되어 있었던 경우, 제품의 일련번호가 기재된 보증 카드; (d) 문제에 대한 서면 설명; 그리고, 제일 중요한; (e) 귀하의 주소와 전화번호.
유럽연합 지침 적합성 명세서
다음 나열된 CE 준수 정보는 다음 CE 항목 중 하나를 지키는 모토로라 제품들에게 적용됩니다:

이로써, MZGW 은 이 제품이 다음 사항을 준수함을 선언합니다:
- 2014/53/ 유럽 RED 지침의 필수 요구사항 및 기타 관련 조항
- 기타 모든 관련 EU 지침
- 적합성 선언 (DoC) 는 motorolasound.com 에서 보실 수 있습니다

TH

1. คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหาทางการได้ยิน ให้เปิดระดับเสียงไว้ที่ระดับปานกลาง หลีกเลี่ยงการฟังเพลงในระดับเสียงดังเป็นระยะเวลานาน เนื่องจากอาจก่อให้เกิดปัญหาทางการได้ยินหรือสูญเสียการได้ยินอย่างถาวร
อย่าใช้งานผลิตภัณฑ์นี้เมื่อไม่มีความปลอดภัย เช่น ขณะขับขี่ยานพาหนะ ขี่จักรยาน ข้ามถนน หรือกิจกรรมที่คุณต้องใช้สมาธิและความสามารถในการได้ยิน

2. ความช่วยเหลือและข้อมูลอื่น ๆ

โปรดไปที่: motorolasound.com/support

3. ข้อมูลทั่วไป

การรับประกันแบบจำกัดของสินค้าและอุปกรณ์เสริมของผู้บริโภค ("การรับประกัน")
ขอขอบคุณที่ซื้อสินค้าภายใต้แบรนด์ Motorola ที่ผลิตขึ้นภายใต้ลิขสิทธิ์ของ Meizhou Guo Wei Electr onics Co. LTD ("MZGW")
สิ่งที่การรับประกันครอบคลุม
ภายใต้ข้อยกเว้นที่แสดงด้านล่าง MZGW ขอรับประกันว่าสินค้าในแบรนด์ Motorola ("สินค้า") หรืออุปกรณ์เสริมที่ผ่านการรับรอง ("อุปกรณ์เสริม") ซึ่งจำหน่ายเพื่อใช้งานกับสินค้านี้ ได้รับการผลิตขึ้นโดยปราศจากข้อบกพร่องในวัสดุและฝีมือการผลิตเมื่อมีการใช้งานในลักษณะทั่วไปของผู้บริโภคตามระยะเวลาที่ระบุไว้ด้านล่าง การรับประกันนี้เป็นการรับประกันเฉพาะสำหรับคุณและไม่สามารถโอนย้ายได้
บุคคลที่การรับประกันครอบคลุม
การรับประกันนี้ครอบคลุมเฉพาะผู้ซื้อดั้งเดิมคนแรกและไม่สามารถโอนย้ายได้
บริการของ MZGW
MZGW หรือตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ หรืออุปกรณ์เสริมใดก็ตามที่ไม่เป็นไปตามที่ได้รับประกันไว้ให้โดยไม่มีค่าใช้จ่ายภายในระยะเวลาที่เหมาะสม เราอาจใช้ผลิตภัณฑ์อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนที่ได้รับการปรับสภาพ ตกแต่งใหม่ ได้รับการซ่อมแซมมาก่อนหรือผลิตภัณฑ์ใหม่ที่มีคุณสมบัติเทียบเท่า

ข้อจำกัดอื่น ๆ
การรับประกันโดยนัยซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการรับประกันในด้านสภาพการใช้ประโยชน์ในเชิงพาณิชย์และความเหมาะสมสำหรับวัตถุประสงค์เฉพาะจะถูกจำกัดไว้เพียงระยะเวลาของการรับประกันนี้ การซ่อมแซมหรือการเปลี่ยนอุปกรณ์ที่ในภายใต้การรับประกันแบบจำกัดอย่างชัดเจนเป็นการเยียวยาของผู้บริโภคแต่เพียงผู้เดียว และได้รับการรับรองจากการรับประกันอื่นทั้งหมดอย่างชัดเจนหรือโดยนัย ไม่ว่าในกรณีใด Motorola หรือ MZGW จะไม่รับผิดชอบความเสียหายเกินมูลค่าของสินค้า ไม่ว่าจะอยู่ในสัญญาหรือมีการละเมิด (รวมถึงความประมาท) สำหรับความเสียหายที่เกิดขึ้นจากการซื้อสินค้าหรืออุปกรณ์เสริม หรือความเสียหายโดยทางอ้อม อุบัติเหตุ หรือความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นได้ในทุกกรณี หรือการสูญเสียรายได้หรือผลกำไร การสูญเสียธุรกิจ การสูญเสียข้อมูล หรือการสูญเสียทางการเงินอื่นที่เกิดขึ้นหรือเกี่ยวข้องกับความสามารถ หรือความไม่สามารถในการใช้สินค้าหรืออุปกรณ์เสริมในขอบเขตสูงสุดที่ความเสียหายซึ่งเกิดขึ้นทั้งหมดนี้อาจถูกปฏิเสธโดยกฎหมาย
เขตอำนาจศาลบางแห่งไม่อนุญาตให้มีการจำกัดหรือการยกเว้นความเสียหายที่เกิดขึ้นโดยบังเอิญหรือเป็นผลสืบเนื่อง หรือการจำกัดความรับผิดชอบในการรับประกันโดยนัยดังนั้นข้อจำกัดหรือข้อยกเว้นข้างต้น อาจไม่สามารถใช้กับคุณได้ การรับประกันนี้ให้สิทธิ์ตามกฎหมายแก่คนโดยเฉพาะและคุณอาจมีสิ่งอื่นๆที่แตกต่างกันไปในแต่ละเขตอำนาจศาล

สินค้าของผู้ซื้อ	หนึ่ง (1) ปีนับจากวันที่ซื้อสินค้าครั้งแรกโดยผู้ซื้อดั้งเดิมคนแรก
อุปกรณ์เสริมของผู้ซื้อ	เก้าสิบ (90) วันนับจากวันที่ซื้อสินค้าครั้งแรกโดยผู้ซื้อดังเดิมคนแรก
อุปกรณ์เสริมของผู้ซื้อที่ได้รับการซ่อมแซมหรือเปลี่ยน	ยอดคงเหลือของการรับประกันเดิมหรือเก้าสิบ (90) วันนับจากวันที่ส่งคืนให้กับผู้ซื้อ แล้วแต่ระยะเวลาใดนานกว่า

การใช้สินค้าหรืออุปกรณ์เสริมในวัตถุประสงค์เชิงพาณิชย์หรือในเงื่อนไขการใช้งานที่ผิดปกติ หรือ (d) การกระทำอื่นที่ไม่ใช่ความผิดของ MOTOROLA หรือ MZGW จะไม่รวมอยู่ในความคุ้มครอง
การใช้สินค้าและอุปกรณ์เสริมที่ไม่ใช่ของ Motorola
ข้อบกพร่องหรือความเสียหายที่เป็นผลมาจากการใช้สินค้าหรืออุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ ที่ไม่มีตราหรือไม่ได้รับการรับรองจาก Motorola จะไม่รวมอยู่ในความคุ้มครอง
บริการหรือการปรับเปลี่ยนที่ไม่ได้รับอนุญาต
ข้อบกพร่องหรือความเสียหายที่เกิดจากการบริการ การทดสอบ การปรับเปลี่ยน การติดตั้ง การบำรุงรักษา การเปลี่ยนแปลง หรือการดัดแปลงใด ๆ โดยบุคคลอื่นนอกเหนือจาก MOTOROLA MZGW หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจะไม่รวมอยู่ในความคุ้มครอง

ผลิตภัณฑ์ที่ได้รับการเปลี่ยนแปลง สินค้าหรืออุปกรณ์เสริมที่ (a) หมายเลขซีเรียลหรือแท็กวันที่ถูกนำออก เปลี่ยนแปลง หรือลบออกจนไม่เห็นร่องรอย (b) ตราผนึกชำรุดหรือการแสดงหลักฐานของการปลอมแปลง (c) หมายเลขซีเรียลบอร์ดไม่ตรงกัน หรือ (d) กรอบมือถือหรือชิ้นส่วนต่าง ๆ ที่ไม่เป็นไปตามข้อกำหนดหรือที่ไม่ใช่ของแบรนด์ Motorola จะไม่รวมอยู่ในความคุ้มครอง บริการด้านการติดต่อสื่อสาร ข้อบกพร่อง ความเสียหาย หรือความล้มเหลวของสินค้าหรืออุปกรณ์เสริมเนื่องจากบริการสื่อสารหรือสัญญาณที่คุณลงทะเบียนสมัครหรือใช้งานกับสินค้าหรืออุปกรณ์เสริมจะไม่รวมอยู่ในความคุ้มครอง คุณจะได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับวิธีการจัดส่งผลิตภัณฑ์หรืออุปกรณ์เสริมโดยมีค่าใช้จ่ายและความเสี่ยงของคุณเองไปยังศูนย์ซ่อมที่ได้รับอนุญาตของ MZGW ในการรับบริการคุณต้องระบุ: (a) สินค้าหรืออุปกรณ์เสริม; (b) หลักฐานต้นฉบับของการซื้อ (ใบเสร็จรับเงิน) ซึ่งระบุวันที่ สถานที่ และผู้ขายผลิตภัณฑ์ (c) หากมีใบรับประกันอยู่ในกล่องของคุณใบรับประกันที่สมบูรณ์จะแสดงหมายเลขซีเรียลของผลิตภัณฑ์ (d) คำอธิบายเป็นลายลักษณ์อักษรเกี่ยวกับปัญหา และที่สำคัญที่สุดคือ (e) ที่อยู่และหมายเลขโทรศัพท์ของคุณ
คำแถลงการณ์การปฏิบัติตามข้อกำหนดของสหภาพยุโรป
ข้อมูลการปฏิบัติตามข้อกำหนดของสหภาพยุโรปต่อไปนี้สามารถใช้ได้กับผลิตภัณฑ์ Motorola ที่มีเครื่องหมาย CE ดังต่อไปนี้

ด้วยเหตุนี้ MZGW ขอประกาศว่าผลิตภัณฑ์นี้อยู่ภายใต้การปฏิบัติตาม
- ข้อกำหนดที่สำคัญและข้อกำหนดอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับบทบัญญัติของ RED Directive 2014/53 / EU
- ข้อกำหนดของสหภาพยุโรปอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องทั้งหมด
- สามารถขอรับเอกสารจัดทำไปรับรอง (Declaration of Conformity) ได้ที่ motorolasound.com

AR

1. تعليمات السلامة

تجَنُب إصابة أذنيك بضرر، اضبط الصوت على مستوى معتدل. احرص على تجنب الاستماع للموسيقى بصوت عالي لفترات زمنية طويلة حيث قد يتسبب ذلك في حدوث ضرر دائم لسمعك أو قد يؤدي ذلك إلى فقدان السمع. كما يجب تجنب استخدام هذا المنتج إذا كان استخدامه سيشكل خطراً عليك، كما في حالة قيادة السيارة أو الدراجة أو أثناء عبور الطريق أو عند القيام بأي نشاط آخر يتطلب الانتباه والإنصات.

2. المساعدة والمزيد

- يرجى زيارة: http://motorolasound.com/support

3. معلومات عامة

توفر الشركة ضمانًا محدودًا على المنتجات والملحقات الاستهلاكية ("الضمان") .
شكراً لشرائك منتجنا هذا الذي يحمل علامة موتورولا (Motorola) التجارية، والذي تم تصنيعه بموجب ترخيص من شركة بيناتون إلكترونكس انترناشونال Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW")
ما الذي يغطيه الضمان؟
يخضع هذا الضمان للاستثناءات الواردة أدناه. توفر شركة المنتج أو MZGW ضماناً للمنتجات الموسومة بالعلامة التجارية MOTOROLA الملحقات المُرخَصة ("الملحق") التي تباع بغرض الاستخدام مع هذا المنتج، والتي تم تصنيعها بحيث تكون خالية من عيوب المواد والصناعة، وذلك عند استخدامها استخدامًا عاديًا خلال الفترة الزمنية المُحَدَدة أدناه. هذا الضمان حصري ولا يجوز نقله أو تحويله.
مَنْ يشمله الضمان؟
يسري هذا الضمان على المشتري الأول المستهلِك للمنتج فقط، ولا يجوز التنازل عن الضمان أو نقله إلى أي طرف آخر.
ما الذي ستقدمه MZGW؟
ستقوم MZGW أو موزعها المُعتَمَد بمحض اختيارهما ودون تحصيل مقابل وضمن فترة معقولة تجارياً بإصلاح أو استبدال أي منتجات أو ملحقات لا تتوافق مع الضمان الساري. عند القيام بالإصلاح أو الاستبدال، قد تستخدم الشركة أجزاء مُجدَدة أو مُعاد تصنيعها أو مملوكة مسبقًا أو جديدة طالما أنها تعادل وظيفة المنتج أو الملحق أو قطع الغيار التي سيتم استبدالها.
ما هي قيود الضمان الأخرى؟
إن أيا من الضمانات الضمنية التي تشمل على سبيل المثال لا الحصر الضمانات الضمنية بشأن القابلية للتسويق والملاءمة لغرض معين يجب أن تكون قاصرة على مدة هذا الضمان المحدود، وإلا فإن عمليات الإصلاح أو الاستبدال التي يتم تقديمها بموجب هذا الضمان المحدود ستكون هي سبيل الانتصاف الوحيد للمستهلك والمُقَدمة بديلًا عن كافة الضمانات الأخرى، الصريحة أو الضمنية.

لا تتحمل أيًا من MOTOROLA أو MZGW بأي حال من الأحوال سواء في العقد أو الضرر "متضمناً الإهمال" مسؤولية الأضرار التي تزيد عن سعر شراء المنتج أو الملحق، أو المتعلقة بأي أضرار غير مباشرة أو عرضية أو خاصة أو تبعية من أي نوع أو خسارة في الإيرادات أو الأرباح أو الخسارة في الأعمال أو فقدان المعلومات أو أي خسائر مالية أخرى ناشئة عن أو فيما يتعلق بالقدرة أو عدم القدرة على استخدام المنتجات أو الملحقات، وذلك إلى أقصى حد من إخلاء المسؤولية عن هذه الأضرار والذي يسمح به القانون. لا تسمح بعض الهيئات القضائية بوجود قيود أو استثناءات فيما يخص الأضرار العرضية أو التبعية أو القيود المفروضة على مدة الضمان الضمني. لذا، قد لا تنطبق عليك القيود أو الاستثناءات الواردة أعلاه. إن هذا الضمان يمنحك حقوقًا قانونية محدّدة، إلا أنك قد تمتلك حقوقًا أخرى حيث قد يختلف ذلك من ولاية قضائية إلى أخرى.

المنتجات الاستهلاكية	عام واحد (1) من تاريخ الشراء الأصلي للمنتج من قِبل المُستهلك المُشتري الأول للمنتج
الملحقات الاستهلاكية	تسعون (90) يومًا من تاريخ الشراء الأصلي للملحقات من قِبل المستهلك المُشتري الأول للمنتج
الملحقات الاستهلاكية التي تم إصلاحها أو استبدالها	ما تبقى من فترة الضمان الأصلي أو لمدة تسعين (90) يومًا من تاريخ رجوعها للمستهلك، أيهما أطول.

لا يغطي الضمان حالات استخدام المنتج لأغراض تجارية، أو حالات استخدام أو تعريض المنتج أو الملحق لظروف استعمال غير اعتيادي، أو الأفعال الأخرى التي لا يمكن اعتبارها خطأ من جانب MOTOROLA أو MZGW.
استخدام المنتجات والملحقات التي لا تحمل علامة MOTOROLA التجارية.
لا يغطي الضمان الأضرار أو التلفيات الناتجة عن استخدام منتجات أو ملحقات أو لوازم غير معتمدة أو لا تحمل علامة موتورولا (Motorola) .
الخدمات أو التعديلات غير المُعتَمدة.
لا يغطي الضمان الأضرار أو التلفيات الناتجة عن الخدمات أو عمليات التجريب أو الضبط أو التركيب أو الصيانة أو التغيير أو أي تعديل يتم إجراءه على المنتج من قِبل شخص آخر غير موتورولا (MOTOROLA) أو بيناتون(MZGW) أو مراكز الخدمة التابعة لهما.

المنتجات المقلدة أو التي تم العبث بها.
لا يغطي الضمان المنتجات أو الملحقات التي: (أ) تم إزالة أو تغيير أو طمس أرقامها التسلسلية أو تواريخ الصلاحية الخاصة بها؛ (ب) تم كسر أختامها أو توجد علامات تدل على أنه تم العبث بها؛ (ج) تحمل لوحة أرقام تسلسلية غير متوافقة؛ (د) تكون العلب الخاصة بها أو أجزائها غير مطابقة للمواصفات أو لا تحمل العلامة التجارية لموتورولا (Motorola). خدمات الاتصالات. لا يغطي الضمان التلفيات أو الأضرار أو الأعطال التي تحدث للمنتجات أو الملحقات والتي تكون ناتجة عن أيًا من خدمات الاتصال أو إشارة الشبكة التي قد تشترك بها أو تستخدمها مع المنتجات أو الملحقات.
كيفية الحصول على خدمات الضمان ومعلومات أخرى. للحصول على الخدمة يجب أن تقدم: (أ) المنتج أو الملحق المعني؛ (ب) مستند أصلي يثبت الشراء موضح به تاريخ ومكان شراء المنتج واسم البائع، (ج) إذا احتوت علبة الجهاز على شهادة ضمان، يجب أن تكون شهادة الضمان سليمة ويظهر بها الرقم التسلسلي للمنتج؛ (د) وصف مكتوب بالمشكلة، وأخيرًا؛ عنوانك ورقم هاتفك.
إن معلومات التطابق مع معايير السلامة الأوروبية التالية سارية على جميع منتجات موتورولا (Motorola) التي تحمل إحدى من علامات السلامة الأوروبية التالية CE:

بيان مطابقة المنتج لتوجيهات الاتحاد الأوروبي
وعليه، تفيد شركة بيناتون (MZGW) أن هذا المنتج يتوافق مع:
- المتطلبات الأساسية والشروط الأخرى ذات الصلة بالتوجيهات الخاصة بالأجهزة اللاسلكية الواردة في توجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2014/53/EU
- جميع توجيهات الاتحاد الأوروبي ذات الصلة
- يمكنك الحصول على بيان المطابقة من خلال الرابط التالي motorolasound.com

Global V12